ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI

FAKULTA PEDAGOGICKÁ KATEDRA RUSKÉHO JAZYKA

Prvky folk history v románech Viktora Pelevina

DIPLOMOVÁ PRÁCE

Bc. Maria Kolářová

Učitelství pro 2. stupeň ZŠ, obor Rj-Vv

Vedoucí práce: Mgr. Andrej Artemov, Ph.D.

Plzeň

2023

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI

FAKULTA PEDAGOGICKÁ KATEDRA RUSKÉHO JAZYKA

Элементы фолк-хистори в романах Виктора Пелевина

DIPLOMOVÁ PRÁCE

Bc. Maria Kolářová

Učitelství pro 2. stupeň ZŠ, obor Rj-Vv

Vedoucí práce: Mgr. Andrej Artemov, Ph.D.

Plzeň

2023

Prohlašuji, že jsem dipi s použitím t		zpracovala samostatně tury a zdrojů informací.
V Plzni dne 2	7. 4. 2023	
		Podpis autora práce

Ráda bych poděkovala vedoucímu práce Mgr. Andreji Artemovovi, Ph.D., za odborné vedení mé diplomové práce, jeho cenné rady a připomínky, které mi v průběhu psaní práce poskytoval.

Содержание

1. ВВЕДЕНИЕ	7
2. ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ	9
2.1 Биография	9
2.1.1 Родители. Школьные годы	10
2.1.2 Образование	11
2.1.3 Начальный этап творчества	12
2.1.4 Творчество 90-х годов XX века	13
2.1.5 Премии и награды	14
2.1.6 Настоящее время	15
2.2 Литературная деятельность Виктора Пелевина	16
2.2.1 Характерные черты творчества	16
2.2.2 Источники вдохновения	18
2.2.3 Список произведений В. О. Пелевина (в хронологическом порядке)	20
2.2.4 Критика	23
2.3 Фолк-хистори	26
2.3.1 Содержание термина «фолк-хистори»	26
2.3.2 Элементы фолк-хистори в романе «Омон Ра»	29
2.3.3 Элементы фолк-хистори в романе «Чапаев и Пустота»	31
2.3.4 Элементы фолк-хистори в романе «Transhumanism Inc.»	34
3. ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ	38
3.1 Дидактическое применение избранных романов В. О. Пелі	ЕВИНА И ИХ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО	38
3.1.1 Выбор учебника	38
3.1.2 Рабочие листы	39
3.1.3 Задача и темы рабочих листов	39
3.1.4. Характеристика рабочих листов	39
3.2 Рабочий лист – «Пинк Флойд»	40
3.3 РАБОЧИЙ ЛИСТ — «СТРАННЫЕ ВЕЩИ»	48
3.4 РАБОЧИЙ ЛИСТ — «ЗЕФИРНАЯ СТРАСТЬ»	53
заключение	58

RESUMÉ	60
SUMMARY	61
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	62
ИЛЛЮСТРАЦИИ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В РАБОЧЕМ ЛИСТЕ ФЛОЙД»	
СПИСОК ФОТОГРАФИЙ	70
СПИСОК ТАБЛИЦ	70
СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ	70
ПРИЛОЖЕНИЯ	71

1. ВВЕДЕНИЕ

Прозаик, творчество которого можно отнести к постмодернизму, Виктор Олегович Пелевин до сих пор является самым загадочным и успешным современным российским литератором. Творчество писателя всегда находилось под пристальным вниманием литературных критиков, особенно, после того, как автор начал издавать каждый год новый роман.

На наш взгляд, актуальность выбранной темы дипломной работы обусловлена тем, что В. О. Пелевин занимает важное место в современной русской литературе, а термин «фолк-хистори» зачастую вызывает недоумение у специалистов (филологов, историков и др.). На выбор темы повлияло желание ознакомится ближе с творчеством В. О. Пелевина, а также стремление понять, что же в себе скрывает российский термин «фолк-хистори».

Основные цели данной дипломной работы — ознакомиться с личностью и творческой деятельностью уже более тридцати лет популярного российского писателя. Определить содержание термина «фолк-хистори», выявить его элементы в трёх избранных нами романах, а также разработать дидактические пособия по каждому из произведений. Дипломная работа состоит из четырёх глав, содержит как теоретическую, так и практическую часть. Теоретическая часть состоит из трёх глав: «Биография», «Литературная деятельность Виктора Пелевина» и «Фолк-хистори».

Первая глава посвящена жизненному пути Виктора Пелевина. Здесь собрана доступная справочная информация, касающаяся его семьи, школьных лет, образования, начального этапа его карьеры, отдельно разбираем творчество писателя в 90-ые годы XX века, полученные им премии и награды, а также его нынешнее местонахождение.

В следующей главе представлена краткая характеристика творчества писателя, выявлены отличительные черты его прозы, позволяющие говорить о её уникальности. Здесь также будут упомянуты источники вдохновения писателя, которые так или иначе повлияли на его творческий путь. Предоставлен полный список всех литературных трудов автора, в хронологическом порядке, от самых ранних до наших дней. В этой же главе, мы затрагиваем и тему критики.

В третьей главе мы даём определение характерному исключительно для России термину «фолк-хистори», находим элементы и особенные черты данного термина в трёх нами избранных романах: «Омон Ра», «Чапаев и Пустота» и «Transhumanism Inc.».

Практическая часть работы посвящена дидактическому применению анализированных нами романов и их использованию на уроках русского языка как иностранного. Мы представим несколько рабочих листов, с которыми может работать учитель русского языка. Рабочий лист составлен к каждому произведению в отдельности и применён во время прохождения педагогической практики в школе. Так как тексты Виктора Пелевина трудны для понимания, были подобраны лишь определённые отрывки из романов, которые тематически связаны со школьной программой 9-ых классов начальной школы. Для каждого рабочего листа был создан методический лист в виде таблицы.

В приложении к данной дипломной работе представлены разработанные нами дидактические пособия, а также фотодокументация рабочих листов, после их использования в педагогической практике.

2. ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

2.1 Биография

Виктор Олегович Пелевин уже много лет считается одним из самых популярных и таинственных русских писателей современности. Творчество писателя представляет собой особый феномен в рамках развития русского постмодернизма. Пелевин является автором культовых романов и лауреатом огромного количества литературных премий. Произведения писателя переведены на английский, французский, японский, голландский, чешский и десятки других языков. Виктор Пелевин создаёт вокруг себя особый «климат», ещё более способствующий развитию интереса к его творчеству и обстоятельствам биографии: он не встречается с журналистами, не даёт интервью, не ходит на телешоу и вообще крайне редко появляется в публичных местах.

Атмосфера тайны вокруг личности писателя сложилась и благодаря многочисленным слухам, которые распростанялись в СМИ, к примеру, что данный автор вообще не существует¹, или, что книги на самом деле пишет женщина², литературно-мистическая группа «48»³ или вообще компьютер⁴.

В 80-е годы XX века существовала литературно-мистическая группа «48», в её состав входили такие писатели, как: Покровский, Егиазаров, Липунов, Емелин, Вавилов, Иванников и Новицкий. Если соединить заглавные буквы фамилий этих писателей, то мы получим слово «ПЕЛЕВИН». Необходимо отметить, что слухи не подтвердились. Регулярные публикации романов Виктора Пелевина со временем превратили его в культового российского писателя, широко известного и за рубежом.

Атмосфера таинственности распространяется на фото-, видео- и цифровые документы, представляющие нам писателя. На публике Пелевин появляется исключительно в тёмных очках и периодически с сигарой в руке.

² Виктор Пелевин: "Журналисты убедительно доказали, что я - женщина". In: *Сайт творчества Виктора Пелевина* [online]. 2005 [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/inews/?n=1127381322

¹ НЕХОРОШЕВ, Григорий. Настоящий Пелевин: Отрывки из биографии культового писателя. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-07-15]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-nehor/1.html

³ Архив материалов. *Сайт творческтва Виктора Пелевина* [online]. [дата обращения: 2022-08-17]. Доступно по ссылке: http://pelevin.ucoz.ru/news/?page5

⁴ Виктор Пелевин в программе "Главный герой" часть 1/2. In: *YouTube* [online]. 2009 [дата обращения: 2022-07-17]. (1:36). Доступно по ссылке: https://www.youtube.com/watch?v=IzC2acv35

Фотография 1: Виктор Пелевин



Источник: https://www.topnews.ru/news id 425482.html

Фотография 2: Виктор Пелевин



Источник: https://www.kinopoisk.ru/picture/3473098/

2.1.1 Родители. Школьные годы.

Виктор Олегович Пелевин родился 22 ноября 1962 года в Москве. Мать, Зинаида Семёновна Пелевина (урождённая Ефремова), была преподавателем английского языка и одновременно заместителем директора престижной средней школы № 31 с английским уклоном (сейчас гимназия имени Капцовых № 1520). В этой же школе учился и юный Виктор Пелевин. Школа располагалась в самом центре Москвы на

улице Станиславского (в наст. вр. Леонтьевский переулок). Отец, Олег Анатольевич Пелевин, был тоже преподавателем – обучал студентов на военной кафедре в Московском Государственном Техническом Университете имени Н. Э. Баумана⁵. В интервью сам писатель рассказал о своём отце: «Мой отец был довольно странным советским военным (...), он не был даже членом КПСС, что делало его белой вороной и ужасно препятствовало карьерному росту. Военная карьера не была его выбором...»⁶.

Журналист Алексей Трушин, будучи одноклассником Пелевина вспоминал о том, как в школьные годы прогуливался с Пелевиным по городу. «...На тонкой шее была маленькая круглая голова, и он с детства ходил, как сейчас модно, коротко стриженный. В каких-то шапочках дурацких, и куртка "Аляска", тогда модная. В разговорах во время прогулок он придумывал истории. Если сказать, что это нагромождения вранья, то это неточно, скорее — нагромождения фантазии. Такая ахинея, но она соединялась с реальной жизнью, с точкой зрения на преподавателей, на школу»⁷.

За время учёбы в средней школе, Пелевин мог познакомиться с интересными и в настоящее время знаменитыми в России личностями, такими как: заслуженный артист РФ Михаил Олегович Ефремов, кинорежиссёр и сценарист Александр Владимирович Басов, а также популярная советская российская актриса театра и кино Елена (Алёна) Сергеевна Бондарчук⁸.

2.1.2 Образование

После успешного окончания в 1979 году средней школы Пелевин был принят в Московский энергетический институт. Окончив МЭИ с отличием, проработав два года в качестве «...инженера кафедры электрического транспорта»⁹, писатель решил пойти дальше и в 1987 году подал документы в аспирантуру. Пелевин не защитил диссертационную работу и решил кардинально сменить род своей деятельности.

⁶ КРОПЫВЬЯНСКИЙ, Лео. Интервью с Виктором Пелевиным. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-06-17]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/interview/o-bomb/1.html

⁵ НЕХОРОШЕВ, Григорий. Пелевин и пустота: Эксклюзивные рассказы о культовом писателе современности. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-07-12]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-excl/1.html

⁷ НЕХОРОШЕВ, Григорий. Настоящий Пелевин: Отрывки из биографии культового писателя. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-nehor/1.html

⁸ Архив – Наши выпускники. *Сайт гимназии № 1520 имени Капцовых* [online]. Доступно по ссылке: http://www.1520gym.ru/about/Vipuskniki

⁹ Виктору Пелевину присуждена премия имени немецкого писателя-сатирика. *Лента.Ру* [online]. 2000 [дата обращения: 2022-12-10]. Доступно по ссылке: https://m.lenta.ru/news/2000/12/15/pelevin/

В 1988 году Виктор Пелевин подал документы в Литературный институт имени А. М. Горького. Институт имени Горького, в то время был одним из самых престижных и передовых учебных заведений России. Обучались там дети литературных редакторов, критиков и советских писателей. Во время учёбы Пелевин посещал семинары известного писателя и литературоведа Михаила Петровича Лобанова, посвящённые созданию прозы. М. П. Лобанов о творчестве молодого писателя высказался следующим образом: «В рассказах Виктора Пелевина — достоверность житейских наблюдений, иногда утрированных, (...) авторские поиски, идущие скорее от отвлеченного "философствования", нежели от подлинности внутреннего, духовного опыта» 10. На втором курсе Виктор Пелевин перестал посещать занятия, вследствие чего он был отчислен. По мнению самого писателя «учёба в Литинституте ничего ему не дала» 11.

2.1.3 Начальный этап творчества

Во время учёбы в Литинституте Виктор Пелевин работал редактором в издательстве «День», на протяжении года сотрудничал с журналом «Face to Face», а с 1989 года начал писать статьи о восточном мистицизме для журнала «Наука и религия». В журнал Пелевина привёл в те годы уже довольно известный писатель, журналист и автор фантастических рассказов Эдуард Геворкян. Который уже в то время считал, что молодой писатель «далеко пойдёт». В середине 80-ых Пелевин обратился к прозе, и его первой публикацией в журнале «Наука и религия» была сказка-рассказ «Колдун Игнат и люди» 12. К концу 80-ых годов Пелевин был известен «главным образом как писательфантаст» 13.

Первый сборник рассказов Виктора Пелевина был опубликован в 1991 году и носил название «Синий фонарь». В сборник вошли ранее изданные рассказы и несколько неопубликованных прежде произведений. Как отметила литературовед Татьяна Щучкина, «...для всех произведений в данном сборнике характерна общая

 $^{^{10}}$ НЕХОРОШЕВ, Григорий. Настоящий Пелевин: Отрывки из биографии культового писателя. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-nehor/1.html

БОГДАНОВА, О. В. Постмодернизм в контексте современной русской литературы (60— 90-е годы XX века — начало XXI века). Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2004. с. 373. ISBN 5-8465-0218-0.
 ПЕЛЕВИН, В. Колдун Игнат и люди. Наука и религия [online]. 1989, 12, 66 с. ISSN 0130-7045. [дата

обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: https://www.studmed.ru/nauka-i-religiya-1989-12_2817652221c.html
¹³ БОГДАНОВА, О. В. *Постмодернизм в контексте современной русской литературы (60— 90-е годы XX*

субъективная мистическо-философская направленность. Темой большинства рассказов является осознание смерти в качестве перерождения и начала новой жизни» ¹⁴.

2.1.4 Творчество 90-х годов ХХ века

Первый роман, несущий название «Омон Ра», принёсший Виктору Пелевину широкую известность был опубликован в 1992 году в журнале «Знамя». Критик Владимир Губанов о произведении пишет следующее: он «...вобрал в себя все достоинства, присущие произведениям Пелевина: непредсказуемый сюжет, глубокий смысл и оригинальность символики. Этот роман, как большинство пелевинских книг, оставляет читателю широкое поле для поиска трактовок» 15.

Данные произведения вызвали у литературных критиков большой интерес. Через год после их публикации вышла статья, автором которой был литературный критик Александр Вальцев. Статья начиналась со слов «Сразу оговорюсь: Никакого Пелевина не существует. Есть лишь "цепочка светящихся сообщений на экране дисплея"» ¹⁶. В том же году Пелевин становится членом «Союза журналистов России» ¹⁷.

С тех пор с каждым изданным произведением растёт интерес к творчеству и личности писателя. Пелевин стал иконой для русской молодёжи, которая благодаря ему вернулась к чтению книг. Критик Джейсон Коули отмечает «Пелевин является зрелищем необычным: подлинно популярный серьезный писатель. Он почти единственный среди нынешнего поколения русских писателей, кто говорит своим собственным голосом и пытается писать о нынешней русской жизни в ее собственных идиомах. Это подлинно современный голос: он одновременно ироничен и гиперболичен, изыскан и забавен. Он пишет хорошим стилем о плохой жизни. Его склонность к фантастике и гротеску, интерес к наркотикам, компьютерным играм и попкультуре отвечает интересам поколения, которому кажется устаревшим традиционный роман» 18. Затем в 1993 году выходит второй роман Виктора Пелевина

 $^{^{14}}$ ЩУЧКИНА, Т. В. *Рассказовое творчество Виктора Пелевина*. Санкт-Петербург: Факультет филологии и искусств СПбГУ., 2010. (37), 60 с.

¹⁵ ГУБАНОВ, Владимир. Анализ романа Виктора Пелевина «Омон Ра». In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-11-16]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru /stati/o-guba/1.html

¹⁶ НЕХОРОШЕВ, Григорий. Настоящий Пелевин: Отрывки из биографии культового писателя. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-nehor/1.html

¹⁷ Союз журналистов Росии – крупнейшее творческое неполитическое общероссийское общественное объединение для защиты интересов журналистов России.

¹⁸ ПАРАМОВ, Борис. Пелевин-муравьиный лев. *Радио свобода* [online]. 2000 [дата обращения: 2022-07-15]. Доступно по ссылке: https://archive.svoboda.org/programs/rq/2000/rq.31.asp

«Жизнь насекомых» и повесть «Жёлтая стрела». В 1996 году Пелевин публикует свой третий роман «Чапаев и Пустота», который вывел писателя на новый этап его творческой деятельности. Это произведение считалось первым в России «дзенбуддистским»¹⁹ романом, за который автор получил премию «Странник-97»²⁰.

Некоторые литературные критики при интерпретации творчества Виктора Пелевина делали ставку на атакующую риторику, откровенно стремясь задеть автора. Одним из таких радикально настроенных критиков был Павел Басинский, который часто уязвлял своей критикой писателя. В одной из статей, критик написал о его творчестве следующее «,,экзистенциальный градус" его прозы равен нулю»²¹. Данные слова очень задели Пелевина, и в 1999 году вышел четвёртый роман «Generation "П"», в котором, как пишет Григорий Нехорошев «Пелевин отомстил критику Басинскому художественно» 22 . «Generation "П"» имел огромный успех у читателей — было продано около трёх с половиной миллионов экземпляров по всему миру.

2.1.5 Премии и награды

За свои произведения Виктор Пелевин получил множество премий и наград. Первую премию «Великое Кольцо-1990»²³ писатель получил за рассказ «Реконструктор». После выхода романа «Чапаев и Пустота», в 2001 году Пелевин попал в шорт-лист престижной «Дублинской литературной премии»²⁴. В том же году Виктор Пелевин, как лучший иностранный писатель, стал лауреатом премии «Нонино-2001» в Зальцбурге. Годом ранее в Германии он получил литературную премию имени Рихарда Шёнфельда 25 за роман «Generation "П"».

¹⁹ YUDINA, Anna. Prominent Russians: Viktor Pelevin. In: Russiapedia [online]. ©2005-2011 [дата обращения: 2022-07-20]. Доступно по ссылке: http://russiapedia.rt.com/prominent-russians/literature/viktor-pelevin/

²⁰ Странник-97— российская литературная премия в области фантастики.

²¹ НЕХОРОШЕВ, Григорий. Настоящий Пелевин: Отрывки из биографии культового писателя. In: *Сайт* творчества Викотора Пелевина [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-07-15]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-nehor/1.html

²² Там же.

²³ Великое Кольцо-1990 – литературная премия в области фантастики. Вручалась фантастам пишущим на

русском языке. ²⁴ Дублинская литературная премия (англ. *International IMPAC Dublin Literary Award*) - одна из наиболее пристижных литературных премий мира.

²⁵ Виктору Пелевину присуждена премия имени немецкого писателя-сатирика. *Лента. Ру* [online]. 2000 [дата обращения: 2022-12-10]. Доступно по ссылке: https:/m.lenta.ru /news /2000/12/15 /pelevin/

За последние десять лет Виктор Пелевин был награждён семью престижными премиями. Последнюю из них «European Science Fiction Awards»²⁶ он получил в 2021 году в номинации «Лучший автор». В 2017 году ему была присуждена премия Андрея Белого 27 за пятнадцатый написанный им роман «iPuck 10», а в 2019 году ему вручили сразу две весомые литературные премии. Первой из них была премия «Новая словесность»²⁸ в номинации «Приз зрительских симпатий» за роман «iPuck 10», а вторая «Премия Читателя»²⁹ была вручена на 21-й Международной ярмарке интеллектуальной литературы non/fiction за роман «Тайные виды на гору Фудзи».

2.1.6 Настоящее время

Виктор Олегович Пелевин в последний раз появился на публике двадцать лет назад. В 2010 году состоялось последнее интервью с писателем на платформе проекта «Сноб», в котором Пелевин выразился следующим образом: «Я никогда не брал на себя обязательств давать или не давать интервью. Я делаю то, что мне хочется. Кроме того, контакт – это сильно сказано. Если вы посмотрите на страницу, то увидите, что контакта нет даже между буквами, которыми мы обмениваемся»³⁰.

В двухтысячном году российская экологическая партия «Зелёные» пыталась выдвинуть Виктора Пелевина своим кандидатом на пост премьер-министра. Пелевин был вначале польщён данным предложением, но вскоре понял, что не хочет, чтобы его использовали таким образом. Прокомментировал свой отказ он следующим образом: «Политика в России сводится к тому, какая группа людей может контролировать больше всего денег, "Зелёные" ничем не отличаются»³¹.

В 2019 году Виктор Пелевин улетел из Москвы в Таиланд и больше в России не появлялся. Главный редактор «Маsh» 32 Максим Иксанов рассказал как определили местоположение писателя. «Найти в Таиланде человека, это как иголку в стоге сена (...). Иголку удалось найти на страницах произведений самого Пелевина. Помогло

²⁸ Новая словесность (HOC) – награда за прозаическое произведение написанное на русском языке.

15

²⁶ The 2021 ESFS Award Winners have been announced. European Science Fiction Society [online]. 2021 [дата обращения: 2022-10-13]. Доступно по ссылке: https://www.esfs.info/2020-2/

²⁷ Премия Андрея Белого – старейшая независимая литературная награда России.

²⁹ Виктор Пелевин получил «Премию Читателя-2019». Културомания [online]. 2019 [дата обращения: 2022-10-07] Доступно по ссылке: https://kulturomania.ru/news/item/viktor-pelevin-poluchil-premiyu-chitatelya-2019/

 $^{^{0}}$ Виктор Пелевин: Сильные мира сего, как правило, общаются со мной во время глубокого сна, о котором они потом ничего не помнят. In: Сноб [online]. 2012 [дата обращения: 2023-01-13]. Доступно по ссылке: https://snob .ru/selected/en try/ 44796/

³¹ COWLEY, Jason. Gogol a Go-Go. The New York Times Magazine [online]. 2000, 1–6 [дата обращения: 2022-07-

детальное описание центра реабилитации в книге "Непобедимое Солнце". Мы искали рядом с тем самым местом, которое он описывал в книге. Недалеко от этого места находилась гостиница, в которую мы позвонили. Сотрудница этой гостиницы ответила и сказала, что Виктор Пелевин проживает в номере 108»³³. Где находится таинственный писатель на сегодняшний день, так никто и не знает.

Литературный критик Галина Юзефович о Пелевине говорит следующее: «Одна из важных особенностей Пелевина как автора — его принципиальная неуловимость. Причем дело не только в банальной невозможности его увидеть и расспросить — читатель просто не может понять, что же на самом деле думает этот великий трикстер, за красных он, грубо говоря, или за белых, на чьей стороне его симпатии и каковы подлинные убеждения. Сколько бы мы ни напрягали глаз, мы не можем надежно нанести на карту его местонахождение — ни физическое, ни ментальное, и через тридцать лет и восемнадцать романов в этом смысле мы все еще не готовы сказать о Пелевине ничего определенного» 34.

2.2 Литературная деятельность Виктора Пелевина

В этой части дипломной работы представим краткую характеристику творчества Виктора Пелевина. Определим, что же, как нам представляется, вдохновляло писателя на его творческом пути. Далее мы приведём полный список произведений писателя в хронологическом порядке, а также акцентируем внимание на некоторых статьях литературных критиков.

2.2.1 Характерные черты творчества

Виктор Пелевин является наиболее яркой фигурой руссского постмодернизма. Критик Павел Басинский о творчестве писателя говорит как о «знаковом явлении в современной литературе», а самого Пелевина характеризует как «сегодняшних новейших»³⁵.

³³ ПОДГОРНЫЙ, Георгий. Тайны Пелевина: знаменитый писатель обнаружился в Таиланде. *Вести.ру* [online]. 2021 [дата обращения: 2022-10-07]. Доступно по ссылке: https://www.vesti.ru/article/2640965

³⁴ ЮЗЕФОВИЧ, Галина. Пелевин этого года — «Transhumanism Inc.». In: *Meduza* [online]. 2021 [дата обращения: 2023-01-15]. Доступно по ссылке: https://meduza.io/feature/2021/08/26/pelevin-etogo-goda-transhumanism-inc

³⁵ БАСИНСКИЙ, Павел. Синдром Пелевина. *Литературная газета* [online]. 1999, 45(1), 11–16 [дата обращения: 2023-03-15]. Доступно по ссылке: https://magzdb.org/j/4143

В своей монографии Марк Наумович Липовецкий³⁶ ставит Виктора Пелевина в один ряд с «авторами постмодернистской культурно-этетической ориентации: Д. Е. Галковским³⁷, В. А. Шаровым³⁸, А. И. Слаповским³⁹, З. К. Гареевым⁴⁰ и А. В. Королёвым»⁴¹.

По мнению Сергея Александровича Корнева «если судить формально, Пелевин — постмодернист, и постмодернист классический: не только с точки зрения формы, но и по содержанию» ⁴². Литературовед находит для Виктора Пелевина место в современном литературном процессе, а также акцентирует внимание на том, что тексты писателя это – «доступная, увлекательная, предельно ясная философская проза с оттенком мистики и потусторонности, простая для восприятия и обладающая концентрированным содержанием» ⁴³.

После прочтения нескольких книг писателя, можно обратить внимание на явные особенности его прозы, позволяющие говорить о её яркой самобытности. К характерным чертам его произведений литературоведы относят понятие иллюзорность, не только человеческого восприятия, но и течения всей нашей жизни. Сергей Кузнецов в статье для журнала «Огонёк» поясняет, что писатель «верит в мнимость этого мира, сам выдумывает иные миры и любит рассказывать альтернативные версии русской истории» 44.

Пелевин в своих произведениях часто играет с сознанием своих литературных героев, подвергает их воздействию наркотиков, описывает их галлюцинации. Зачастую он помещает сюжет рассказа в виртуальный компьютерный мир. Реальность фигурирует как продукт сознания, поэтому возникают сомнения в том, что реально, а что нет. Следующей чертой, характерной для творчества Виктора Пелевина, является

³⁶ ЛИПОВЕЦКИЙ, М. Н. *Русский постмодернизм. Очерки исторической поэтики:Монография.* Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 1997. 317 с. ISBN 5-7186-0363-4.

³⁷ Галковский, Дмитрий Евгеньевич (род. 1960) — философ, писатель и публицист. Автор книг «Бесконечный тупик» (1997), «Письма сестры» (2019), «Необходимо и достаточно» (2020) и др.

³⁸ Шаров, Владимир Александрович (1952-2018) – российский постмодернист, прозаик, эссеист и поэт. Автор культовых романов «Возвращение в Египет» (2013), «Воскресшие Лазаря» (2003), «Будьте как дети» (2008) и др.

³⁹ Слаповский, Алексей Иванович (1957-2023) — писатель, сценарист и драмматург. Автор книг «Оно» (2006), «Синдром Феникса» (2007), «Пересуд» (2008) и др. Является автором сценария к популярному в России фильму «Ирония судьбы. Продолжение».

⁴⁰ Гареев, Зуфар Климович (1955-2021) – писатель-нонконформист, журналист. Автор книг «Про Шекспира» (1990), «Мультипроза» (1992), пьесы «Вишнёвый сад - 2» (2010) и др.

⁴¹ Королёв, Анатолий Викторович (род. 1946) – современный русский псиатель, прозаик, драматург, сценарист и эссеист. Автор книг «Гений места» (2011), «Эрон» (2014), «Ледяной ларец» (2021) и др.

⁴² КОРНЕВ, Сергей. Столкновение пустот: может ли постмодернизм быть русским и классическим? Об одной авантюре Виктора Пелевина. In: *Сайт творчества Виктора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2023-01-15]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov. ru/stati/o-krn2/1.html

 ⁴³ Там же.
 ⁴⁴ КУЗНЕЦОВ, Сергей. Самый модный писатель. In: *Огонёк* [online]. 1996 [дата обращения: 2022-26-07].
 Доступно на: http://www.ogoniok.com/archive/1996/4466/35-52-53/

его ориентация на массовую и мистическую литературу одновременно. Именно поэтому не только молодёжь, но и те, кто вырос во времена Советского Союза, могут узнать в его произведениях свою жизнь.

Последней, но не менее важной чертой его творчества, является **работа с другими литературными текстами** на которые он ссылается, цитирует или трансформирует в своих произведениях. Такая интертекстуальность роднит его произведения с другими постмодернистскими текстами, к примеру, с прозой Татьяны Толстой 45 или Владимира Сорокина 46.

2.2.2 Источники вдохновения

Отношение к книгам у Пелевина начало формироваться с самого детства, когда юный писатель знакомился с литературным миром через произведения прошедшие через жёсткую цензуру. Знаменитый и гениальный роман Михаила Афанасьевича Булгакова «Мастер и Маргарита» сильно увлёк писателя. Виктор Пелевин сбегал с уроков, чтобы только прочитать это произведение. Этот роман перевернул его прежнее представление о книгах. В интервью с Лео Кропывьянским писатель повествует об этом времени: «Я читал "Мастера" в 14 лет в библиотеке во время уроков, поскольку он не был издан в СССР отдельной книгой в то время, а был только доступен как публикация в литературном журнале с большим количеством сокращений» 47.

Михаил Афанасьевич Булгаков был не единственным писателем, чьё произведение заинтересовало Пелевина, ему также нравились ранние работы Ф. А. Искандера⁴⁸, роман А. Г. Битова⁴⁹ – «Пушкинский дом» и работы З. К. Гареева⁵⁰. Как отмечает сам Пелевин, в большей степени на него повлияли иностранные писатели

⁴⁶ Сорокин, Владимир Георгиевич (род. 1955) – русский писатель, сценарист и драматург. Является автором книг «Сахарный Кремль» (2008), «Метель» (2010), «Очередь» (1985) и др.

искандер, Фазиль Аодулович (1929-2016) – всемирно известный русский поэт, сценарист и оощественный деятель. Автор произведений «Сандро из Чегема» (1973), «Кролики и удавы» (1982), «Стоянка человека»(1990) и др.

⁴⁵ Толстая, Татьяна Никитична (род. 1951) – российская писательница, публицист и литературный критик. Автор произведений «На золотом крыльце сидели» (1983), «Охота на мамонта» (1985), «Кысь» (2000) и др.

⁴⁷ КРОПЫВЬЯНСКИЙ, Лео. Интервью с Виктором Пелевиным. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-06-17]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/interview/o-bomb/1.html ⁴⁸ Искандер, Фазиль Абдулович (1929-2016) − всемирно известный русский поэт, сценарист и общественный

⁴⁹ Битов, Андрей Георгиевич (1937-2018) – русский писатель, сценарист, педагог и поэт. Является одним из основателей постмодернизма в русской литературе. Автор книг «Пушкинский дом» (1987), «Улетающий Монахов» (1990), «Человек в пейзаже» (1988) и др.

⁵⁰ См. об этом подробнее: Слаповский, Алексей Иванович, сноска 33.

«Олдос Хаксли 51 , Герман Гессе 52 , Карлос Кастанеда 53 и всякие такие «тёмные» люди, окультные писатели» 54 .

Несомненен тот факт, что все события в бывшем СССР произвели на Пелевина глубокое впечатление, и впоследствии он черпал вдохновение для своего творчества из своих воспоминаний этого времени. Если бы не произошёл распад Советского Союза, произведения Виктора Пелевина могли бы не выйти в свет.

В творчестве Виктора Пелевина важное место занимает восточная философия. Элементы востока, особенно идеи дзэн-буддизма⁵⁵ – являются характерными чертами его творчества. Данные элементы несомненно отличают его тексты от остальных произведений российских постмодернистов. Пелевин широко освещает в своих работах восточные мифы, философские построения, религиозные установки (буддизма, шаманизма и даосизма⁵⁶), а также китайскую классическую литературу. В его произведениях восточные мотивы выполняют разнообразные функции. Среди таких функций – способ показать читателю определённый взгляд на современную реальность, и в то же время способ описать ощущения от восприятия этой реальности. Писатель использует восточные, религиозные и философские идеи для деконструкции внешнего мира, человеческих предрассудков и социальных норм.

Страсть Виктора Пелевина к Востоку повлияла на выбор направлений для собственных путешествий. Как нам известно, он побывал в таких странах, как: Китай, Япония, Непал, Южная Корея, Таиланд и др. Восточная тематика безусловно оказала влияние и на круг его общения. Среди его близких знакомых был дзэн-буддист и

⁵¹ Олдос Леонард Хаксли (1894-1963) — английский писатель, новеллист и философ. Является автором книг «Шутовской хоровод» (1923), «Контрапункт» (1928), «О дивный новый мир» (1932) и др.

⁵² Герман Гессе (1877-1962) — швейцарский писатель и художник немецкого происхождения. В 1946 году Гессе была присуждена Нобелевская премия за вклад в мировую литературу. Автор произведений «Игра в бисер» (1931), «Степной волк» (1927), «Синддхартха» (1922), «Демиан» (1919) и др.

⁵³ Карлос Кастанеда (1925-1998) — американский писатель. Является автором книг-бестселлеров посвящённых шаманизму «Искусство сновидений» (1944), «Путешествие в Икстлан» (1972), «Сказки о силе» (1974) и лр.

⁵⁴ SALLY, Laird. Voices of Russian Literature: Interviews with Ten Contemporary Writers. [online]. 1999, 178–193 [дата обращения: 2022-07-13]. Доступно по ссылке: https://pele vinlive.ru/02

⁵⁵ Дзен-буддизм – школа буддизма Махаяны. В Японии дзэн-буддизм а в Китае чань-буддизм выступает, как синтез классического буддизма и ценностей Востока. Дзен меняет не самого человека, а его взгляд на вещи с помощью своей иррациональности, растворяет границу «Я» и мира.

Цитируем по: АЛЕКСАНДРОВА, О. А. Основание центральных школ и традиций дзен буддизма [online]. 2019, 1(26), 75–79 [дата обращения: 2023-03-15]. Доступно по ссылке: https://cyberleninka.ru/article/n/osnovanie-tsentralnyh-shkol-i-traditsiy-dzen-buddizma/viewer

⁵⁶ Даосизм – одно из основных идеологических течений Китая. Термин «Дао», от которого происходит само название, переводится как путь. Основная философская идея даосизма заключается в том, что дао является сущностным и генетическим началом мира. Цитируем по: ЦЗЮЙ, Хао. О религиозном и философском даосизме. Вестник Бурятского Государственного университета [online]. 2012/6A, 80 с. ISSN 1994-0866. Доступно по ссылке: https://elibrary.ru/item.asp?id=30723642

легенда Российской Саньясы — В. П. Максимов⁵⁷. По его наставлению, Пелевин вступил в контакт с дзэн-мастером корейского буддийского ордена Чоге - Сунг Саном⁵⁸ и с его международной школой «Кван Ум». Благодаря этому, Пелевин много раз ездил в Южную Корею, где посещал Чаньские практики⁵⁹, которые включали в себя особый вид медитаций и поклонений, а также чтение и изучение чаньских коанов⁶⁰.

2.2.3 Список произведений В. О. Пелевина (в хронологическом порядке)

К 2022 году Виктором Пелевиным было издано около девятнадцати романов, более пятидесяти рассказов и повестей, а также четырнадцать эссе. Стихи для писателя не являются исключением, в основном это составляющая часть его романов, так, например: в романах «Чапаев и Пустота» и «Етріге V». Виктор Пелевин известен тем, что несмотря ни на что публикует хотя бы одно произведение в год. Последнее произведение писателя — это вышедший в начале осени 2022 года девятнадцатый роман, несущий название «КGВТ+».

Представленный список всех литературных трудов Виктора Пелевина разделён по литературным жанрам. Произведения расположены в хронологическом порядке от самых ранних до наших дней.

РАССКАЗЫ

«Колдун Игнат и люди» (1989 г.) «Водонапорная башня» (1990 г.)

«Оружие возмездия» (1990 г.)

 $^{^{57}}$ Максимов, Василий Павлович (1938-2014) — был единственным русским монахом корейского буддийского ордена Чоге.

⁵⁸ Сунг Сан или Сунг Сан Дэ Сон Са Ним (1927-2004) — дзэн-мастер, основатель международной школы дзэн Кван Ум, 78 патриарх в линии передачи ордена Чоге корейского буддизма, берущей начало от Будды Шакьямуни. Цитируем по: Школа Дзен Кван Ум. *Официальный международный сайт Школы Дзэн Кван Ум* [online]. 2018 [дата обращения: 2022-08-07]. Доступно по ссылке: https://kwanumzen.ru/seung-sahn-dae-soen-sa-nim/

⁵⁹ Чаньские практики – специальные методы, приёмы, отрабатывавшиеся веками, подвижники вводят себя в особые трансперсональные состояния. Эти процессы характеризуются подавлением индивидуального сознания и отчуждением «Эго», личностного «Я». Одним из главных методов чань буддийской практики является медитация. Цитируем по: МАРТУЗОВА, З. М. ШАЙДАЕВА, Г. М., ГАМЗАЕВА, Г. Ш. Мистическая практика в чань-буддизме и суфизме: общее и особенное. In: *Грамота* [online]. Тамбов, 2019, 12(4), с. 123. [дата обращения: 2022-09-14]. Доступно по ссылке: https://www.gramota.net/materials/9/2019/4/25.html.

⁶⁰ Коаны — особая форма дзенской практики. По форме коаны представляют собой тексты, содержащие высказывания, вопросы, диалоги или краткие описания ситуаций с участием Мастера и предлагаемые ученикам для размышления. Как правило, они подавались как запись прецедента пробуждения ученика, чтобы подчеркнуть для адептов их «эзотерическую» направленность.

Цитируем по: СУПРУН, Анатолий. Осознание человеком собственной подлинности: Буддийские коаны как психотехническое средство осознания ограничений сознания. *Развитие личностии*. 2016, 2, с. 212. ISSN 2073-9788.

```
«Реконструктор» (1990 г.)
«Вести из Непала» (1991 г.)
«Встроенный напоминатель» (1991 г.)
«Жизнь и приключения сарая Номер XII» (1991 г.)
«Мардонги» (1991 г.)
«Миттельшпиль» (1991 г.)
«Музыка со столба» (1991 г.)
«Онтология детства» (1991 г.)
«Откровение Крегера» (1991 г.)
«Синий фонарь» (1991 г.)
«Спи» (1991 г.)
«Ухряб» (1991 г.)
«Хрустальный мир» (1991 г.)
«СССР Тайшоу Чжуань» (1991 г.)
«Девятый сон Веры Павловны» (1991 г.)
«Ника» (1992 г.)
«Бубен Верхнего Мира» (1993 г.)
«Бубен Нижнего Мира» (1993 г.)
«Зигмунд в кафе» (1993 г.)
«Происхождение видов» (1993 г.)
«Иван Кублаханов» (1994 г.)
«Тарзанка» (1994 г.)
«Папахи на башнях» (1995 г.)
«Святочный киберпанк, или Рождественская Ночь – 117. DIR» (1996 г.)
«Краткая история пэйнтбола в Москве» (1997 г.)
«Греческий вариант» (1997 г.)
«Нижняя тундра» (1999 г.)
«Timeout, или Вечерняя Москва» (2001 г.)
«Гость на празднике Бон» (2003 г.)
«Один вог» (2003 г.)
«Фокус-группа» (2003 г.)
«Запись о поиске ветра» (2003 г.)
«Акико» (2003 г.)
«Свет горизонта» (2004 г.)
```

```
«Who by Fire» (2005 \Gamma.)
«Кормление крокодила Хуфу» (2008 г.) – в составе сборника «П5»
«Некромент» (2008 г.) – в составе сборника «П5»
«Пространство Фридмана» (2008 г.) – в составе сборника «П5»
«Луноход» (2011 г.)
 ЭССЕ
«Гадание на рунах или рунический оракул Ральфа Блума» (1989 г.)
«Зомбификация» (1990 г.)
«ГКЧП как тетраграмматон» (1990 г.)
«Икстлан — Петушки» (1993 г.)
«Джон Фаулз и трагедия русского либерализма» (1993 г.)
«Ultima Тулеев, или Дао выборов» (1996 г.)
«Последняя шутка воина» (1998 г.)
«Имена олигархов на карте Родины» (1998 г.)
«Виктор Пелевин спрашивает PRов» (1999 г.)
«Подземное небо» (2001 г.)
«Код "Мира"» (2001 г.)
«Мост, который я хотел перейти» (2001 г.)
«Мой мескалитовый трип» (2002 г.)
СТИХИ
«Элегия 2» (2003 г.)
«Психическая атака» (2005 г.)
ПОВЕСТИ
«Затворник и Шестипалый» (1990 г.)
«День бульдозериста» (1991 г.)
«Принц Госплана» (1991 г.)
«Проблема верволка в средней полосе» (1991 г.)
«Жёлтая стрела» (1993 г.)
«Македонская критика французской мысли» (2003 г.)
«П5» (2008 г.)
«Зал поющих кариатид» (2008 г.) – в составе сборника «П5»
```

РОМАНЫ

```
«Омон Ра» (1992 г.)
«Жизнь насекомых» (1993 г.)
«Чапаев и Пустота» (1996 г.)
«Generation "П"» (1999 г.)
«Числа» (2003 г.)
«Священная книга оборотня» (2004 г.)
«Шлем ужаса. Креатифф о Тесее и Минотавре» (2005 г.)
«Empire "V"» (2006 г.)
«Т» (2009 г.)
«S.N.U.F.F.» (2011 г.)
«Бэтман Аполло» (2013 г.)
«Любовь к трём цукербринам» (2014 г.)
«Смотритель» (2015 г.)
«Лампа Мафусаила, или крайняя битва чекистов с масонами» (2016 г.)
«iPhuck 10» (2017 г.)
«Тайные виды на гору Фудзи» (2018 г.)
«Непобедимое солнце» (2020 г.)
«Transhumanism Inc.» (2021 г.)
«KGBT+» (2022 г.)
```

2.2.4 Критика

Неоднозначное отношение современной русской критики к творчеству Виктора Пелевина является результатом его неожиданного появления на литературной сцене. Совмещение разговорного стиля, молодёжного сленга с «чистым» литературным языком, а иногда даже научным слогом философского трактата, характерно для всего творчества Виктора Пелевина.

Литературный критик Сергей Некрасов отмечает, что: «Пелевин с одинаковой легкостью и профессионализмом оперирует различными стилями «высокой» и «низкой» культуры, профессиональными языками и языком бытовым, повседневным,

чурающимся искусности. Реабилитация выразительных возможностей инженерностуденческого просторечья — одна из тех заслуг автора, что достойны всяческой похвалы. (Оказывается, даже повседневная речь, будучи специально интонирована и аранжирована, может служить для выражения сложных философских проблем...). Связь подобной стилистической всеядности с элементами фантастической поэтики кажется мне весьма примечательной. (...) Символическое единство семантики, стилистических приемов и сюжетообразующей структуры характеризует многие замечательные фантастические произведения. То, чем занимается Пелевин, можно было бы назвать фантастическим использованием языка. Синкретическое единство художественных приёмов фантастики он переносит с изображения вымышленного мира на изображение речевых характеристик субъекта» 61.

Андрей Минкевич в статье «Поколение Пелевина», положительно отзывается о писателе отметив, что: «Во-первых, Пелевин талантлив, чертовски талантлив. Возможно, даже гениален. Не хочу утверждать, боюсь спугнуть. Мне хочется верить, что он еще не один десяток лет будет нас радовать такими вещами, как «Чапаев и Пустота» и «Поколение П» и его талант будет только расти и развиваться. Во-вторых, он легко и с огромным удовольствием читается. Читается, как анекдот. Его хочется цитировать и посылать друзьям Е-mail'ом. Пелевин многослоен, как капуста. У него есть лист для любителя анекдотов, лист для ненавистников рекламы, лист для любителей фантастики, лист для любителей детектива, боевика, наркоромана, астральных путешествий... Идеи, религии, мифы, символы, двойной, тройной, четверной смысл... Все, как в хорошем крепком постмодернистском произведении. (...) В-третьих, Пелевин — чертовски умный мужик. Кому как, а я наслаждаюсь, читая умного человека. Ум не спрячешь ни за каким стёбом. Это либо есть, либо нет, подделка исключена» 62.

Для литературного критика Галины Юзефович Пелевин — «тот редкий современный русский писатель, который умеет рассказывать истории. (...) я очень люблю Пелевина» 63 .

 $^{^{61}}$ НЕКРАСОВ, Сергей. Субъективные заметки о прозе Виктора Пелевина. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2023-04-10]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/onekr/1.html

⁶² МИНКЕВИЧ, Андрей. Поколение Пелевина. In: *Русский журнал* [online]. 1999 [дата обращения: 2023-04-10]. Доступно по ссылке: http://old.russ.ru/krug/99-04-08/minkev.htm.

⁶³ Идея иллюзорности сущего в романах Виктора Пелевина. Обсуждаем новую книгу с Галиной Юзефович. Ваши новости [online]. 2021 [дата обращения: 2023-04-10]. Доступно на: https://vnnews.ru/ideya-illyuzornostisushhego-v-romanakh-vi/

Напротив положительным высказываниям, существует и ряд негативных отзывов, среди которых статья литературного критика Семёна Ульянова. Критик отметил, что: «У Пелевина есть стиль. Это стиль школьного сочинения "Как я провёл лето". Автору не мешало бы поучиться у Обломова, которого Гончаров заставил мучаться из-за составляемого письма, потому что в нём выходило "два раза сряду что, а там два раза который". Чтобы стать писателем, недостаточно просто знать слова, а Пелевин и словто, прямо скажем, знает совсем не много. И скудность его словарного запаса легче всего показать на примере глагола "быть", которым кишат страницы романа. Иначе как с его помощью автор, видимо, не в состоянии осуществлять процедуру описания» 64.

Следующий литературный критик Андрей Немзнер отмечает, что: «редкостная стилистическая глухота Пелевина — следствие унылого эгоцентризма, не позволяющего увидеть и расслышать что-либо его сознанию внеположное, заставляющего подменять русский язык — эсперанто, мысль — шаблонными парадоксами, характеры — конструктами» ⁶⁵. Критик Александр Архангельский о произведении «Чапаев и Пустота» выразился следующим образом: «Коллекция языковых огрехов пелевинской прозы, собранная Слаповским, заведомо неполна. Легко привезти и иные примеры чудовищной стилевой нечуткости, выбранные наугад из начала, середины и конца книги» ⁶⁶.

Литературный критик Павел Басинский является самым ярым критиком писателя, он отмечает, что: «сам по себе Пелевин с грошовым изобретательским талантом, с натужными "придумками" вроде всамделишной ампутации ног курсантам в училище им. Маресьева (повесть "Омон Ра") и прочей, извините за повторение, художественной гадости, от которой тошнит и восторги от которой оставим на совести тех, для кого опрятность и достоинство литературного слова "звук пустой", — не стоит и ломаного яйца» ⁶⁷.

Несмотря на все негативные отзывы о творчестве Виктора Пелевина, его проза продолжает вызывать неподдельный интерес у современных читателей.

⁶⁴ УЛЬЯНОВ, Семён. Пелевин и Пустота. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-11-12]. Доступно по ссылке: http://pelevin. nov.ru/st ati/o-ulan/1.html

⁶⁵ ФИЛИППОВ, Леонид. Что то вроде любви: критическая статья по Пелевину. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-08-24]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati /o-filip/5.html

⁶⁶ Там же.

 $^{^{67}}$ БАСИНСКИЙ, Павел. Синдром Пелевина. *Литературная газета* [online]. 1999, 45(1), 11–16 [дата обращения: 2023-03-15]. Доступно по ссылке: https://magzdb.org/j/4143

2.3 Фолк-хистори

2.3.1 Содержание термина «фолк-хистори»

Прежде чем мы обратим наше внимание на элементы фолк-хистори в избранных нами романах, дадим общую характеристику данному термину. Написание термина с мягким знаком после л — «фольк-хистори», свойственно приемущественно публикациям 90-ых годов XX века, позже данный термин начал употребляться в основном без мягкого знака в форме «фолк-хистори». В настоящей работе будем придерживаться написания термина без мягкого знака.

Термин «фолк-хистори» характерен исключительно для России. На западе употребляют более широкое понятие — псевдоистория. В своей научной статье доктор истории Христенсен Карстен Сандер пишет о том, что «псевдоистория и псевдонаука имитируют профессиональную историю в том виде, в каком она предстаёт перед публикой, а предлагаемые аргументы бросают вызов любой разумной оценке доказательств» 68. Отличие состоит в том, что термин «псевдоистория» существует длительное время, тогда как фолк-хистори, как специфическое явление, начало проявляться в конце 80-х годов XX века.

Наиболее широкую исвестность получила псевдонаучная историческая концепция «Новая хронология», предложенная группой математиков, возглавляемой академиком А. Т. Фоменко⁶⁹. В которой были «возрождены и развиты идеи народовольца и шлиссельбуржца, "почётного" академика Н. А. Морозова⁷⁰, считавшего, что история древних Греции и Рима является "отражением" истории средневековой Европы, а античные литературные памятники были созданы мистификаторами эпохи Возрождения. Отсюда вывод Морозова о том, что история нашей цивилизации значительно "короче", чем считает современная наука, а для обоснования – его попытки дать другие датировки зафиксированных в древности астрономических событий»⁷¹.

Анатолий Т. Фоменко в концепции «Новоя хронология», которая неоднократно опровергалась историками и представителями других академических наук, пошёл

⁶⁸ CHRISTENSEN, C. S. Pseudohistory or pseudoscience and appropriating history in the 21st century: the dangers, the meanings, the influence and the communication of history. Псевдоистория или псевдонаука и присвоение истории в XXIв.: опасности, смыслы, влияние и связь истории. *Studia Humanitatis*, 2021, (4) с. 2. ISSN 2308-8079

⁶⁹ Анатолий Тимофеевич Фоменко (род. 1945) – математик, академик российский академии наук и профессор

 $^{^{70}}$ Морозов, Николай Александрович (1854-1946) — революционер, ученый, философ и литератор.

⁷¹ ЯНИН, В. Л., ред. Мифы «новой хронологии», Материалы конференции на историческом факультете МГУ им. М. В. Ломоносова 21 декабря 1999 года. 2001, с. 5. ISBN 5-93165-046-х.

значительно дальше Н. А. Морозова. «Количественно расширив базу для фундамента (больше "астрономических" обоснований, больше параллелизмов, созданы удивительные "статистические" методы, позволяющие, смешав всё в кучу, получать нужный результат), новохронологи решили ещё и пофантазировать (дабы не упрекали их только в разрушительном творчестве) и предложили "созидательную" гипотезу о том, как же было всё "на самом деле". Так появилась удивительная Империя – Русь-Орда, в которой Чингисхан оказался Юрием Долгоруким, а хоронить своих хановцарей казаки отправлялись в... Долину пирамид в Египте. Гипотезе новохронологов противоречит потрясающе огромное количество археологических находок, письменных источников и т.д и т.п., которые авторы гипотезы отрицают, заявляя, что имела место тщательно спланированная грандиозная фальсификация с определённой целью»⁷².

В декабре 1999 года на историческом факультете Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова состоялась конференция, на которой была подвергнута критике псевдонаучная концепция А. Т. Фоменко. Впервые критика носила комплексный характер, были «приглашены специалисты историки, археологи, филологи, математики, физики, астрономы... (...) представители многих научных и учреждений 73, давшие свою оценку различным учебных аспектам "новой хронологии"». Первым, на конференции выступил доктор исторических наук, профессор В. Л. Янин, который в самом начале своего доклада отметил, что «...буквально всё в трудах А. Т. Фоменко, относящееся к древнерусской истории, не имеет никакого отношения ни к математическим методам, ни к математике в целом, а употребление им в этих трудах и в аннотациях к ним своего академического звания является лишь спекулятивным использованием своих заслуг в области одной науки для создания рекламного имиджа в сочинениях сугубо фантастического характера»⁷⁴.

Одним из организаторов конференции был российский историк, писатель, доктор исторических наук и литературный критик Володихин Дмитрий Михайлович (род. 1 июня 1969 года), именно ему приписывают наименование «фолк-хистори». В настоящее время Дмитрий Володихин работает на Кафедре источниковедения и историографии в МГУ им. М. В. Ломоносова. В своём выступлении историк отметил, что «Возникновение империи "фолк-хистори", в сущности, отражает социальный

⁷² Там же.

⁷³ Там же, с. 9.

аспект медленного погружения большой части системы исторического знания в среду массовой культуры»⁷⁵.

Термин «фолк-хистори» воспринимается как особый литературнопублицистический жанр масс-культуры, обладающий определёнными признаками. В своей научной статье несущей название «Феномен фольк-хистори», Дмитрий Володихин отмечает, что фолк-хистори «...в небольших дозах всегда, видимо, присутствовало в общей системе исторического знания. Ещё несколько лет назад весьма популярной была оценка, согласно которой фольк-хистори — всего лишь сниженный вариант научной истории, история, изложенная дилетантами. В начале 90-х, вероятно, так оно и было. Однако в середине 90-х гг. в России произошёл количественный скачок влияния этого феномена в рамках названной системы, что привело, в конечном итоге, к качественным изменениям»⁷⁶.

Дмитрий Володихин заостряет наше внимание на том, что данный жанр «...представляет собой реальную опасность для исторической науки (научной истории), поскольку она сама претендует на роль источника для всех прочих секторов исторического знания»⁷⁷. Володихин отмечает, что «для данного жанра характерно нежелание реконструировать историческую реальность в подробностях, это жанр процессов, а не состояний. Причина — отсутствие источниковедческих навыков, незнание технических приёмов, исторического исследования»⁷⁸. Историческая реальность становится иллюзорной и в ней "факт никогда не является фактом, а столетие-сотней годов"»⁷⁹.

Действия могут разворачиваться в несоответсвии с историческими реалиями и фактами. А такие элементы как: географические названия, упоминание источников, имена определённых личностей — всё это работает для достижения и приближения к действительности. Володихин выделяет следующие необходимые при создании произведений фолк-хистори технические элементы, такие как:

- 1. «интрига (основная идея, где отыскать и как представить потребителю обширный комплекс разгаданных тайн древности);
- 2. обличительный пафос (накал борьбы с образом врага, мешавшего до сих пор раскрыть истину);

 $^{^{75}}$ ЯНИН, В. Л., ред. Мифы «новой хронологии». Материалы конференции на историческом факультете МГУ им. М. В. Ломоносова 21 декабря 1999 года. 2001, с. 18. ISBN 5-93165-046-х.

⁷⁶ ВОЛОДИХИН, Д. М. Феномен фольк-хистори. *Многоликая история* [online]. 2001, 181–182 [дата обращения: 2022-08-16]. Доступно по ссылке: https://cyberleninka.ru/article/ n/fenomen-folk-histori

⁷⁷ Там же, с. 130.

⁷⁸ Там же, с. 128.

⁷⁹ Там же, с. 129.

- 3. фактическая аргументация;
- 4. "позитив" реконструкция на основе "разгаданных тайн" большого пласта исторической реальности» 80 .

История — наука о прошлом. Она обладает сложной, детально разработанной методологией. Историки интерпретируют эпохальные события на основании археологических раскопок, достоверных документов, воспоминаний участников событий и т.д., стремясь установить подлинную истину. Учёных критикуют, так как от них ждут достоверных и взвешенных ответов на важнейшие вопросы.

Писатели не стремятся быть историками. Самое главное для автора художественного произведения, успешно реализовать свой творческий замысел и заинтересовать им читателя. За основу они могут взять реальный исторический факт, а потом с помощью фантазии и воображения, придумать героев, обстановку, отношения между людьми и т.д. Плод воображения писателя – литературный вымысел, а вымысел история как наука не потерпит.

2.3.2 Элементы фолк-хистори в романе «Омон Ра»

Пространство и время, описываемые в романе, аллюзийны, относят нас к советской действительности конца 80-х годов XX века. Во времена упадка советской идеологии, поиска нового жизненного пути и трансформации старого мира. Характерно особое внимание к деталям, которые в финале складываются в единую картину. Пелевин подробно описывает времена «"начала космической эры": это и название кинотеатра "Космос", и пионерлагерь "Ракета", и сигареты "Полёт", и Выставка достижений народного хозяйства с павильоном космических достижений, это и юношеское увлечение авиамоделированием, и всеобщее желание стать космонавтами» Предпосылкой к написанию романа послужили слухи о том, что американский «Аполлон» не садился в 1969 году на Луну. И что все «лунные» съёмки происходили в ангаре на секретной военной базе.

Сюжет строится на подготовке советских космонавтов к полёту на Луну. Одним из них является главный герой книги — Омон Кривомазов. Стоит отметить, что имя Омон, выбрано автором не просто так, является аббревиатурой и расшифровывается

⁸⁰ ВОЛОДИХИН, Д. М. Феномен фольк-хистори. *Многоликая история* [online]. 2001, 124–133 [дата обращения: 2022-08-16]. Доступно по ссылке: https://cyberleninka.ru/article/n/fenomen-folk-histori

⁸¹ БОГДАНОВА, О. В. Постмодернизм в контексте современной русской литературы (60— 90-е годы XX века — начало XXI века). Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2004. с.337. ISBN 5-8465-0218-0.

как «отряд мобильный особого назначения». Имя главного героя романа вполне реально, но его прозвище — Ра, взято из мифологии древнего Египта⁸². Это значит, что псевдоним главного героя представляет собой аллюзию к древнеегипетскому мифу.

С самого детства Омон мечтает о космосе. Он поступает в лётное училище имени Маресьева, а затем попадает в отряд космонавтов, готовящихся к полёту на Луну. Главный герой, попадая в космический отряд, должен управлять советским луноходом. Ему необходимо установить на Луне передатчик, который в свою очередь, отправит в космос закодированные слова: «Мир», «Ленин» и «СССР». После выполнения этой задачи Омон Кривомазов должен был застрелиться, чтобы скрыть то, какой ценой был произведён научный эксперимент. Во время подготовки к полёту Омон узнал, что вся автоматика, которая находится в космических кораблях, – простая фикция. Выполнив все необходимые манипуляции с луноходом, Омон покинул аппарат и направил пистолет к виску. Но пистолет дал осечку и, осмотревшись вокруг себя, Омон понял, что он находится вовсе не на Луне, а в заброшенном тоннеле метро. Оказалось, что ракета не взлетела, что всё это лишь хорошо организованное представление для телевидения. Главному герою всё же удалось сбежать со съёмочной площадки и добежать до московской станции метрополитена. Он решил сесть на поезд и уехать, но куда? Виктор Пелевин оставляет конец романа открытым, поскольку мы не знаем, какой путь выберет в будущем главный герой романа.

В произведении сама идея деконструкции мифа о советской космонавтике передана через изображение откровенной симуляции фактов советской действительности. А если быть точнее, через «полёты в космос». Интрига данной ситуации состоит в том, что космические корабли вообще не летают в космос, а всё это лишь инсценировка полётов под многометровой толщей земли. В стране нет ни настоящих лётчиков, ни авиации как таковой, а офицеры-истребители никогда не сидели за штурвалом настоящего самолёта.

Данная идея не столь важна в произведении, но на её основе Виктор Пелевин затрагивает идеи философского плана. Благодаря им автор постепенно раскрывает правду о советской действительности и показывает читателю как создавалась несуществующая реальность. В основе сюжета — «история чудовищной тотальной (социальной) мистификации, когда советские органы власти на всех направлениях

⁸² Амон Ра – имя верховного божества в египетской мифологии.

"вводят в заблуждение прогрессивное человечество", в частности, имитируя полёт космической ракеты с её последующим прилунением» 83.

Коммунисты не смогли построить коммунистическое общество, но продолжают управлять сознанием человека. «Коммунистическая идеология оказывается фактором, не улучшающим, а калечащим человека: деформирующим его сознание, навязывающим комплекс жертвы, для которой собственная жизнь не имеет ценности»⁸⁴.

Обличительный пафос в романе заключается в том, что для самих руководителей государства и военачальников совершенно не важно, существуют ли полёты в космос или самолёты. Главным является то, чтобы всё это существовало в сознании врага, в разуме собственного народа для того, чтобы в этом состоянии он одерживал победу над чуждой идеологией.

Пелевин переосмысляет и такое понятие, как подвиг. Фактом является то, что во времена СССР от человека требовалось максимум отдачи, самоотречения, готовности пожертвовать всем ради Родины, партии или отдельного коллектива. Создавались мифы о людях, отдавших жизнь за священные ценности социализма как в военное, так и в мирное время. В произведении подвиг превращается в долг. Ведётся даже преподавание теории подвига. Поэтому и Омон и люди из его окружения, соглашаются добровольно и бессмысленно отдать жизнь во имя обмана, за миф. В этом романе Виктор Пелевин разгадывает тайну, показывая и разоблачая тоталитарное государство.

2.3.3 Элементы фолк-хистори в романе «Чапаев и Пустота»

«Главный русский роман 1990-х, неожиданно увязывающий эти годы с гораздо более "лихой" исторической эпохой. Книга, после которой Россия поверила, что Пелевин придёт и всё объяснит; наваждение длится до сих пор»⁸⁵.

Юрий Сапрыкин

Произведение «Чапаев и Пустота» является третьим романом Виктора Пелевина. В России с нетерпением ожидали выхода данной книги в свет. В 1996 году роман

⁸³ БОГДАНОВА, О. В. Постмодернизм в контексте современной русской литературы (60— 90-е годы XX

⁻ начало XXI века). Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2004. с.337. ISBN 5-8465-0218-0.

84 Сфера сознания и бессознательного в произведениях Виктора Пелевина. Сайт творчества Викотора Пелевина [online]. 2005 [дата обращения: 2023-01-02]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/inews/?n= 11339 50552 ⁸⁵ САПРЫКИН, Юрий. Чапаев и Пустота. In: *Образовательный проект «Полка»* [online]. © 2018 [дата обращения: 2023-01-13]. Доступно по ссылке: https://polka.academy/expe rts/253

публикуется в журнале «Знамя», а также выходит отдельной книгой в одном из крупнейших в то время издательств «Вагриус». Роман был первым переведённым на чешский язык произведением автора.

В некоторых странах, например в США, заголовок книги переводится как «Тhe Clay Machine-Gun» («Глиняный пулемет»). Причина состоит в том, что Чапаев как историческая личность не так известен за границей по сравнению со странами бывшего Советского Союза. Пелевин часто затрагивает в романе реальные исторические события и российские реалии, что является одним из проявлений фолк-хистори. Писатель своё произведение характеризует как «первое произведение в мировой литературе, действие которого происходит в абсолютной пустоте» Виктор Пелевин обращается нетолько к художественным реалиям прошлой эпохи, но и к реалиям современной культуры. Автор вводит в повествование образы в своё время популярных киногероев, например, Шварценеггера из фильма Джеймса Кэмерона «Терминотор», а также упоминает о популярном в России в 1993-1994 гг. сериале «Просто Мария».

При написании романа Пелевин черпал вдохновение из романа «Чапаев» (1923 г.) советского писателя-прозаика Д. М. Фурманова, а также, из киноверсии романа, созданной братьями Георгием и Сергеем Васильевыми (1934 г.). В произведении Пелевин «опирается на узловые эпизоды романа Фурманова, инкорпорирует их практически без изменений в свой текст, тем самым обыгрывая их»⁸⁷. В отношении Чапаева, в советской культуре и литературе «возникло явление, свойственное скорее массовой культуре и комиксам о супергероях»⁸⁸.

С точки зрения художественной структуры системы образов, главным героем романа является Петр Пустота. По сюжету произведения Чапаев становится учителем, наставником и гуру для своего ученика Петра, то и в названии романа учитель (Василий Чапаев) стоит перед учеником.

Действие романа основано на чередовании двух сюжетных линий. Пётр Пустота — пациент Московской психиатрической больницы, в конце 90-ых гг. ХХ века, где он и ещё четверо больных подвергаются обследованию «на расстройство личности» или иначе говоря раздвоение личности. Пациенты вместе проходят так называемый групповой тест, терапию по методу профессора Тимура Тимуровича Канашникова. В

 87 ДЕМИН, В. И. Миф о Чапаеве в романе Виктора Пелевина «Чапаев и Пустота». [online]. © 2010, с. 3. [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://cyberleninka.ru/article/n/mif-o-chapaeve-v-romane-viktora-pelevina-chapaev-i-pustota/viewer

⁸⁶ ПЕЛЕВИН, О. В. *Чапаев и Пустота*. Москва: Эксмо, 2022. с.1. ISBN 978-5-04-154496-6.

⁸⁸ ДЕМИН, В. И. Миф о Чапаеве в романе Виктора Пелевина «Чапаев и Пустота». [online]. © 2010, с. 4. [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://cyberleninka.ru/article/n/mif-o-chapaeve-v-romane-viktora-pelevina-chapaev-i-pustota/viewer

моменты, когда Пётр Пустота засыпает под воздействием наркотиков автор нас погружает в другую реальность — Россию периода Гражданской войны, здесь Пустота выступает в роли петербургского поэта-декадента, обвиненного в распространении антиполитической поэзии.

По нашему мнению, Виктор Пелевин использует в романе технику сна согласно теории Юнга, который утверждал, что сны относятся к живой реальности, «устанавливая диалог между сознательным и бессознательным» ⁸⁹. Пётр Пустота свой сон, в котором он ведёт философские беседы с Чапаевым, считает реальностью, а действительность в которой он находится, вытесняет из своего сознания.

Мотив иллюзорности человеческого восприятия проходит сквозь весь роман. Важную роль в произведении играет заимствование из восточной философии идеи возвращения к исходной точке – замкнутый цикл.

Реконструкцию на основе «разгаданных тайн» можно наблюдать в поиске той самой пустоты. Образ пустоты «становится единственным универсально-обобщающим инвариантом любого определённо-конкретизированного варианта "воплощённости" героя» ⁹⁰. Концепция Пустоты является центральной идеей романа. Пустота — одно из основных понятий буддизма. Броневик Чапаева, на котором Пётр Пустота совершает побег в пустоту, не случайно имеет щели, похожие на «полузакрытые глаза Будды». Сам побег есть вариация на тему буддийского «освобождения». Пелевин показывает, что просветления возможно достичь отказавшись от своего иллюзорного «Я» и веры в реальность этого мира. Это значит, что осознание себя и окружающего мира как Пустоты и есть последний этап к достижению абсолютной Нирваны.

Роман состоит из множества историй, которые собираются вокруг основного смысла, коим является путь к просветлению героев. Основной вопрос, вокруг которого развивается сюжет: «Реален ли мир?». Речь идёт о вечных вопросах философии, например, что есть «бытие»? что такое «знание»? Пелевин через действия и разговоры своих героев отрицает реальность данного мира. Чапаев и Пётр постоянно ставят друг перед другом вопросы, решение которых неоднозначно. Каждый из них пытается доказать другому иллюзорность или реальность, недоказуемость и доказуемость любого утверждения посредством формальной логики.

⁹⁰ БОГДАНОВА, О. В. Постмодернизм в контексте современной русской литературы (60— 90-е годы XX века — начало XXI века). Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2004. с.337. ISBN 5-8465-0218-0.

⁸⁹ ФРЕЙДЖЕР Р., ФЭЙДИМЕН Д. Теории личности и личностный рост. Карл Густав Юнг и аналитическая психология. *Библиотека Гумер* [online]. [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: https://www.gumer.info/bibliotek Buks/Psihol/freydjer/04. php

Обличительный пафос в романе можем наблюдать уже в самом начале романа, когда главного героя обманывает бывший товарищ фон Эрнен. Выжить Петру удалось только благодаря своей хитрости, обманывая и выдавая себя за убитого большевика. Виктор Пелевин, «используя мифы о Чапаеве и о советской действительности, инкорпорируя в свой роман фрагменты соцреалистического произведения, создаёт одновременно и свой миф, и "антимиф", демифологизируя образ легендарного начдива Василия Чапаева»⁹¹.

Пелевин в произведении повторяет сюжетную линию литературного первоисточника романа «Чапаев» Д. Фурманова, воссоздавая обстановку Гражданской войны и образ командира Красной армии, однако бытописание и факты о нём являются лишь фоном для основного сюжета - духовного просветления героев во времени и пространстве. Прямая цитация не всегда использована Пелевиным, чаще всего он видоизменяет и связывает её с основной линией сюжета. Так например, была видоизменена песня «Мы кузнецы» русского поэта Ф. С. Шкулёва⁹². Пелевин намеренно рекоструирует первую строчку песни, давая ей абсолютно иной контекст. Слово «молод» он заменил на слово «Молох» 93, тем самым отметив и подчеркнув абсурдность и иллюзорность происходящего. В романе нет точных и правдивых описаний банальных сцен и реалий Гражданской войны, а если они и введены автором, то перефразированы до неузнаваемости.

Девяностые годы в России удивительным образом плохо задокументированы в литературе, роман предлагает читателю чуть ли не самое ясное, яркое и объёмное впечатление об этой эпохе в российской истории.

2.3.4 Элементы фолк-хистори в романе «Transhumanism Inc.»

Произведение «Transhumanism Inc.» является восемнадцатым романом Виктора Пелевина и первым в карьере автора, романом в рассказах. Рассказы объединены единой идеей и отчасти героями, но в сюжетном плане каждый из рассказов самодостаточен. Литературный критик Галина Юзефович высказалась о романе

«Кузнецы» (1929). Автор текста песни «Мы кузнецы» (1905).

⁹¹ ДЕМИН, В. И. Миф о Чапаеве в романе Виктора Пелевина «Чапаев и Пустота». [online]. © 2010, с. 142. [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://cyberleninka.ru/article/n/mif-o-chapaeve-v-romane-viktorapelevina-chapaev-i-pustota/viewer

92 Филипп Степанович Шкулёв (1868-1930) — русский поэт. Автор сборников «Гимн труду» (1922),

⁹³ Молох – произошло от финикийского «млк», что обозначало вид жертвы, приносимой для подтверждения или освобождения от обета. Цитируем по: Кто такой Молох? In: Библия Онлайн [online]. © 2003-2023 [дата обращения: 2023-02-18]. Доступно по ссылке: https://bibleonline.ru/qa/1466-who-molech/

следующим образом: «Всё, за что автора любят, в этом тексте о России будущего непременно будет: и ирония, и постмодернизм, и буддизм. Из новшеств: это первый роман автора в рассказах. А перепады настроения в текстах в этот раз как никогда крутые» ⁹⁴. Пелевин в романе раскрывает важные текущие проблемы, как феминизм, эпидемии, национальные вопросы доводя их до иронии или даже сарказма.

Прежде всего необходимо обратить внимание на то, что перед нами не роман в классическом его понимании, а роман в рассказах – сборник из семи историй, действие которых разворачивается в далёком будущем, имеющем при этом признаки далёкого прошлого. Во времена после Сердобольской революции, свергнувшей в России клонированных царей из династии Михалковых-Ашкеназов. Персонажи романа овладевшие высочайшими коммуникативными технологиями передвигаются на телегах, носят сапоги из крокодиловой кожи, сражаются японскими мечами – катанами.

Пелевин показывает Россию будущего, в которой всю трудную работу выполняют «клоны-хелперы», вместо отчеств присваиваются матчества — победа феминизма, цивилизация озабочена уменьшением карбонового отпечатка, каждому гражданину вживлён чип, контролирующий и модифицирующий его сознание в угоду Transhumanism Inc. — компании, которая подарила человечеству мечту о бессмертии. Наночеловечество сумело прекратить уничтожать окружающую среду и достигло максимального цифрового комфорта, но с другой стороны живёт под тотальным сетевым контролем. У каждого жителя планеты в голову вживлён специальный имплант, приспособление которое позволяет управлять своими потребностями посредством глобальной компьютерной сети и одновременно управляться кем-то другим при помощи той же сети. На шее у каждого нового человека надета «кукуха» — ошейник и банковская карта одновременно. Человек, таким образом, предстоит перед нами в качестве марионетки и кукловода в одном лице.

Главным достижением изображённого Пелевиным гиперчеловечества, является можность автономного существования человеческого мозга. Бессмертие в «банке» — состоит в том, что после смерти мозг элиты заключается в банку со специальной жидкостью, которая обеспечивает мозгу бесконечное существование. Такое бессмертие могут позволить себе только те, кто может за «вечную жизнь» заплатить. Владелец

35

⁹⁴ ЮЗЕФОВИЧ, Галина. Пелевин этого года — «Transhumanism Inc.». In: *Meduza* [online]. 2021 [дата обращения: 2023-01-15]. Доступно по ссылке: https://meduza.io/ feature/2021/08/26/ pelevin-etogo-goda-transhumanism-inc

мозга находится в особом виртуальном мире и имеет возможность контактировать с миром реальным. В «банках» находятся мировые лидеры, к примеру, предводитель джихада шейх Ахмад.

Во главе Transhumanism Inc. стоит великий Антон Гольденштерн — один из основателей компании, который выкупил долю корпорации у своего друга, тем самым став единственным правителем. Гольденштерн является главным героем книги, который переходит из одного рассказа в другой.

Роман про трансгуманизм, где данное слово вынесено прямо в название произведения. Трансгуманизм — это философия и основанное на ней общественное движение, провозглашающее, что человеку следует улучшать свои возможности с помощью достижений науки и технологий.

Через все рассказы «трогательные, забавные или драматичные проступает ещё один, сквозной и почти детективный, связанный с судьбой Гольденштерна, мировой закулисой и, как водится, великим ничто, непрерывно порождающим и пожирающим весь ведомый нам мир. За постмодернистскую цитатность в новой книге отвечают и отсылки к более ранним текстам Пелевина (на страницах "Transhumanism Inc." фанаты без труда различат отзвуки "iPhuck 10" и "Empire V", а в одном из проходных эпизодов мелькнет шекспировед Шитман, знакомый нам еще по "Священной книге оборотня"), и обращения к классике от Шекспира и Борхеса до Бунина и Булгакова. (...) Бытие у Пелевина по-прежнему тщетно, иллюзорно, тоскливо и циклично» 95.

Династия Михалковых-Ашкеназов вводится не случайно, Пелевин описывает, что новые русские цари имели врождённую привычку бить с ноги холопов по лицу. Это намёк на 1999 год на мастер-класс Никиты Михалкова⁹⁶. Такого рода аллюзий в книге достаточное количество.

На наш взгляд, на страницах его романа есть лишь один положительный герой – японский мастер Сасаки-сан, который разрабатывает неотличимых от людей боевых кукол для развлечения элиты в «банках». Сасаки-сан благородно занимается своим делом, а не борьбой за власть.

⁹⁶ 10 марта 1999 года — Никита Михалков проводил мастер-класс в Центральном доме кинематографистов, когда двое вошедших нацболов Егор Горшков и Дмитрий Бахур бросили в него куриные яйца. Зрители заломали руки хулиганам и вызвали наряд милиции. Как видно на размещенной в интернете видеозаписи, перед приездом милиции Михалков ударил скрученного лимоновца ногой в лицо. Цитируем по: Десять стоп-кадров Михалкова. Право.ру [online]. 2009 [дата обращения: 2023-03-03]. Доступно по ссылке: https://pravo.ru/review/view/10783/

⁹⁵ ЮЗЕФОВИЧ, Галина. Пелевин этого года — «Transhumanism Inc.». In: *Meduza* [online]. 2021 [дата обращения: 2023-01-15]. Доступно по ссылке: https://meduza.io/feature/2021/08/26/pelevin-etogo-goda-transhumanism-inc

Главный вопрос, над которым читатель размышляет на протяжении всего романа, кто же такой Гольденштерн? В самом начале нам кажется, что это бог, но в самом конце романа, мы понимаем, что в образе Гольденштерна Пелевин представляет всё человечество. Суть романа состоит в том, что все второстепенные герои произведения пытались в себе преодолеть этого самого Гольденштерна, они стремятся к развитию с одной стороны и к смерти с другой. Пелевин и в этой книге заимствует из философии востока идеи замкнутого круга и иллюзорность человеческого восприятия.

Как написала литературный критик Лиза Биргер: «Как и любой современный русский писатель, Пелевин одержим идеей власти. На какой бы обочине истории ни оказались его герои, возможно и вовсе лишённые свободы, воли, все они вовлечены в круговорот желания, власти, подчинения и доминирования. (...) Чудовищная получается картина, даже если принять, что циничное отношение к любой либеральной мечте, будь то мечта о честных выборах или мечта о равноправии, вшито в код пелевинского текста по умолчанию. Ведь как иначе показать читателю, что всё сансара и стоит заняться душой. (...) Мир этого романа довольно отвратителен. (...) Вместо свободы воли и веры в человеческий разум, способность и интеллекст, без которых невозможно бессмертное сознание, Transhumanism Inc. предлагает те же игры власти, насилия и подчинения. Только хуже» ⁹⁷. Элементы фолк-хистори в данном случае проецируются на будущее, которое показано в виде дистопии, т. е. пессимистической картины развития.

⁹⁷ БИРГЕР, Л. Бессмертие, которе мы заслужили: какой получилась книга Виктора Пелевина Transhumanism Inc. In: *Правила жизни* [online]. 2021 [дата обращения: 2023-03-19]. Доступно по ссылке: https://www.pravilamag.ru/letters/284563-bessmertie-kotoroe-my-zasluzhili-kakoy-poluchilas-kniga-viktora-pelevina-transhumanism-inc/

3. ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

3.1 Дидактическое применение избранных романов В. О. Пелевина и их использование на уроках русского языка как иностранного

В данной главе мы рассмотрим возможности дидактического применения избранных нами романов Виктора Пелевина в рамках предметов школьной программы, связанных с русским языком и русской литературой. Приведём несколько конкретных практических примеров, которые могут быть использованы, в качестве дополнительных материалов на уроках русского языка как иностранного.

Практическая часть дипломной работы содержит общую методику создания рабочих листов. Для каждого рабочего листа разработана методика в виде таблицы. В методической таблице указаны: основные сведения о рабочем листе, тема, цели урока, связь рабочего листа с учебником Поехали 3, ожидаемые знания учащихся, описание возможных дополнительных средств для работы с рабочим листом, задачи подобранного нами текста, задачи предложенных нами упражнений, методы работы с рабочим листом, комментарий учителя русского языка, на уроках которого проходила педагогическая практика, а также личный комментарий после использования рабочих листов в преподавательской практике. После каждой методической таблицы следует соответствующий рабочий лист.

Все использованные нами материалы в виде оригинальных текстов Виктора Пелевина находятся в свободном доступе не только на основном сайте автора, но и под различными ссылками в интеренете, где книги автора можно бесплатно приобрести.

3.1.1 Выбор учебника

Разработанные нами рабочие листы рассчитаны на применение в качестве дополнительных материалов к учебнику *Поехали 3*. Данный учебник чаще всего используется учителями русского языка как иностранного, при обучении школьников восьмых и девятых классов начальной школы.

Следующим аргументом при выборе данной книги, являлся факт работы с *Поехали 3* во время педагогической практики. Была возможность полностью ознакомиться с содержанием книги, поскольку именно по этому учебнику преподавался русский язык как второй иностранный в восьмом и девятом классах начальной школы. Книга издана в результате сотрудничества двух издательств SPL-

PRÁCE и ALBRA. Авторы учебника — Hana Žofková, Zuzana Liptáková, Klaudia Eibenová, Jaroslav Šaroch. Учебник *Поехали 3* направлен на достижение уровня A2 (пользователь основ языка) в соответствии с Общеевропейской системой владения иностранным языком, составленной Советом Европы.

3.1.2 Рабочие листы

Разработанные нами рабочие листы являются дидактическими пособиями в бумажном виде. Обязательным элементом, данных пособий стали учебные задания (упражнения) с требованием ответа в специально созданных заголовках.

Применение данного дидактического пособия на уроке позволяет полностью погрузить школьников в деятельность, которая потребует от них самостоятельного осуществления действий. Данные действия будут направлены не только на приобретение новых знаний и их усвоение, но и последующее их применение в решении собственных учебных задач. Рабочие листы, предложенные нами, рассчитаны на обучающихся, владеющих русским языком на уровне не ниже A2.

3.1.3 Задача и темы рабочих листов

Предлагаемые нами рабочие листы могут быть применены на разных этапах учебного процесса, например, на уроке для повторения и отработки темы учебника или их можно использовать для контрольной проверки и оценки знаний учащихся. Главной задачей, было разработать рабочие листы на основе избранного нами литературного материала, трёх романов Виктора Пелевина. При создании рабочих листов мы акцентировали наше внимание на лексику с тематикой «Хобби», «Одежда» и «Еда». Рабочие листы можно использовать на разных этапах обучения, например, для повторения

3.1.4. Характеристика рабочих листов

Всего нами были разработаны три рабочих листа на основе текстов, трёх нами избранных романов Виктора Пелевина — «Омон Ра», «Чапаев и Пустота» и «Тranshumanism Inc.». Два рабочих листа с названиями «Пинк Флойд» и «Странные вещи» включают четыре упражнения, а третий, «Зефирная страсть», включает пять различных по сложности заданий. В рабочих листах было сосредоточено внимание на том, чтобы отдельные упражнения отличались от тех, с которыми ученики столкнутся в учебнике.

3.2 Рабочий лист – «Пинк Флойд»

 Таблица 1

 Методический комментарий к рабочему листу «Пинк Флойд»

	Задания предназначены для учащихся 9-х	
Целевая группа	классов. Согласно «Общим европейским	
целевая группа		
	компетенциям владения языком», уровень	
	владения русским языком должен достигать А2.	
Название рабочего листа	Пинк Флойд	
Тема	Музыка	
Количество учеников	12	
	Рабочий лист не имеет прямого отношения к	
	учебнику, потому как в учебнике не фигурирует	
	тема музыки.	
Преемственность с учебником	Рабочий лист может послужить в качестве	
Поехали 3	дополнителього материала к уроку №5, который	
	содержит общие материалы к темам «Хобби» и	
	«Свободное время», а также сюда введены	
	глаголы увлекаться и заниматься.	
D.	45	
Время	45 минут	
Время Организационная форма	45 минут Самостоятельная работа, работа с	
	·	
Организационная форма	Самостоятельная работа, работа с	
Организационная форма обучения	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах.	
Организационная форма обучения	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист,	
Организационная форма обучения	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам.	
Организационная форма обучения Материалы	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам. Учащиеся могут использовать печатный или	
Организационная форма обучения	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам. Учащиеся могут использовать печатный или электронный русско-чешский словарь для поиска необходимой лексики.	
Организационная форма обучения Материалы	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам. Учащиеся могут использовать печатный или электронный русско-чешский словарь для поиска необходимой лексики. Учитель заранее готовит краткую презентацию,	
Организационная форма обучения Материалы Дополнительные материалы	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам. Учащиеся могут использовать печатный или электронный русско-чешский словарь для поиска необходимой лексики. Учитель заранее готовит краткую презентацию, которую представит при помощи проектора.	
Организационная форма обучения Материалы	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам. Учащиеся могут использовать печатный или электронный русско-чешский словарь для поиска необходимой лексики. Учитель заранее готовит краткую презентацию, которую представит при помощи проектора. Совершенствование у учащихся всех видов	
Организационная форма обучения Материалы Дополнительные материалы	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам. Учащиеся могут использовать печатный или электронный русско-чешский словарь для поиска необходимой лексики. Учитель заранее готовит краткую презентацию, которую представит при помощи проектора. Совершенствование у учащихся всех видов речевой деятельности: чтения, письма,	
Организационная форма обучения Материалы Дополнительные материалы	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам. Учащиеся могут использовать печатный или электронный русско-чешский словарь для поиска необходимой лексики. Учитель заранее готовит краткую презентацию, которую представит при помощи проектора. Совершенствование у учащихся всех видов речевой деятельности: чтения, письма, слушания и говорения.	
Организационная форма обучения Материалы Дополнительные материалы	Самостоятельная работа, работа с изображениями и работа в парах. На каждого ученика заполняется рабочий лист, картинки предоставляются парам. Учащиеся могут использовать печатный или электронный русско-чешский словарь для поиска необходимой лексики. Учитель заранее готовит краткую презентацию, которую представит при помощи проектора. Совершенствование у учащихся всех видов речевой деятельности: чтения, письма,	

	самостоятельной и коллективной работы.
	Ученик может сказать, какое у него хобби и что
Ожидаемые знания учащихся	он делает в свободное от учёбы время. Знает ли
	он названия некоторых музыкальных
	инструментов.
	Ученик на основе телефонного диалога двух
	товарищей, знакомится с темой музыки.
	При чтении диалога учащийся обогащает
	словарный запас, знакомится с новой для него
	лексикой. Расширяет свой кругозор и развивает
Задачи текста	межкультурную компетенцию, через творчество
	легендарной британской рок-группы «Пинк
	Флойд».
	Предлагаемый нами диалог отражает спицифику
	разговорной речи, содержит общепринятые
	обращения, неформальную лексику молодёжи, а
	также информацию о специфике телефонного
	разговора.
	Первое задание – дифференцировочное
	упражнение, прочтение и дальнейший поиск в
	тексте лексики, относящейся к теме «музыка»,
	которое обеспечит тренировку в различении
	языковых явлений. В рабочий лист включено
Задачи упражнений	одно лексико-семантическое упражнение на
	перевод с русского языка на чешский язык.
	Важно дать учащимся возможность работать со
	словарями для развития самостоятельности и
	других навыков при работе с незнакомой для
	них лексикой.
	В третьем задании ученики работают парами,
	они должны правильно соотнести слово с
	картинкой. Упражнение связано с развитием
	правописания и произношения новых слов, оно

	будет способствовать развитию внимания и	
	формированию языковой компетенции между	
	учащимися.	
	Четвёртое упражнение – подготовленный	
	устный рассказ, требующий от учащегося	
	развёрнутого ответа. Предлагаемое нами	
	задание, направлено на развитие навыков речи	
	(развитию языковой компетенции).	
	В первом задании, учитель должен	
	сосредоточить своё внимание на правильном	
	произношении новой лексики учащимися.	
	Считаю нужным, чтобы первым прочёл текст	
	учитель, уделив внимание произношению	
	отдельных слов. В это время ученики могут	
	делать записи, а также задавать вопросы по	
Методы работы	тексту.	
_	После или во время прочтения текста, учитель	
	может показать заранее подготовленную	
	презентацию. Второе упражение рассчитано на	
	самостоятельную работу ученика со словарём.	
	Затем последует третье задание, в котором	
	нужно соотнести слова из предыдущего	
	упражнения, написав их на листочках бумаги, с	
	одной из предлагаемых картинок. Ученикам	
	заранее будут выданы листочки бумаги. В	
	последнем задании учитель должен обратить	
	внимание на умение учеников свободно	
	выражаться на заданную тему.	
Комментарий учителя	Тема бесспорно заинтересовала учащихся. Они	
русского языка, у которого	были мотивированы к работе уже при	
проходила педагогическая		
	прочтении начального текста.	
практика	Оцениваю краткую информационную	
	презентацию о группе «Пинк Флойд». Задания	

были в меру сложные. Оцениваю введение новой незнакомой лексики. Рабочий лист был использован во время педагогической практики, на уроке русского языка 9-ого класса, для повторения уже пройденного урока №5 в учебнике Поехали 3. Ученики уже были знакомы с разными музыкальными инструментами, а также с темами «Хобби» и «Свободное время». Учащиеся Личный комментарий после положительно восприняли использования рабочего листа прочитанный ими отрывок из романа Виктора в педагогической практике Пелевина «Омон Ра», а также общую тему и атмосферу урока. При решении заданий к первым трём упражнениям ученики столкнулись с явными трудностями. Последнее задание, составление краткого монологического высказывания, вызвало у большинства учеников определённые затруднения. Для решения этой проблемы было принято решение, задавать учащимся дополнительные вопросы во время их монологического высказывания. В качестве домашнего задания было предложено написать 5-6 предложений на заданную тему.

1. Прочитай следующий отрывок из романа «Омон Ра» В.О Пелевина.

Подчеркни в тексте слова связанные со словом «музыка».

- Слышал? взволнованно спросил Дима.
- Слышал, сказал я. Но только самый конец.
- Узнал?
- Нет, сказал я.
- Это «Пинк Флойд» был. «One of These Days».
- Неужто трудящиеся попросили? удивился я.
- Да нет, сказал Дима. Это заставка к программе «Жизнь науки». С пластинки «Meddle». Чистый андеграунд.
- А ты что, «Пинк Флойд» любишь?
- Я-то? Очень. Они у меня все собраны были. А ты к ним как относишься?
 Первый раз я слышал, чтобы Дима говорил таким живым голосом.
- В общем, ничего, сказал я. Но только не все. Вот есть у них такая пластинка, корова на обложке нарисована.
- «Atom Heart Mother», сказал Дима.
- Эта мне нравится. А вот еще другую помню двойную, где они во дворе сидят, и на стене картина с этим же двором, где они сидят...
- «Ummagumma».
- Может быть. Так это, по-моему, вообще не музыка.
- Правильно! Говно, а не музыка! рявкнул в трубке чей-то голос, и мы на несколько секунд замолчали.
- Не скажи, заговорил, наконец, Дима, не скажи. Там в конце новая запись «Sauceful of Secrets». Тембр другой, чем на «Nice Pair». И вокал. Гилмор поет. Этого я не помнил.
- А что тебе на «Atom Heart Mother» нравится? спросил Дима.
- Знаешь, на второй стороне две такие песни есть. Одна тихая, под гитару. А вторая с оркестром. Очень красивый проигрыш. Там та-та-та-та-та-та-та-та там-тарам тра-тата
- Знаю, сказал Дима. «Summer Sixty Eight». А тихая это «If».
- Может быть, сказал я. А у тебя какая пластинка любимая?

– У меня, знаешь ли, любимо пластинки нравятся, а музыка	й пластинки нет, – надменно сказал Дима. – Мне не а.
2. Переведи слова на чешски	ий язык.
1. Песня —	7. Вокал –
2. Музыка –	8. Оркестр —
3. Голос –	9. Обложка –
4. Пластинка –	10. Петь –
5. Проигрыш –	11. Синтезатор –
6. Гитара –	12. Тембр —
слова из предыдущего зада	е картинки. Попробуй к данным картинкам подобрат ния. (работа с картинками)* ументы ты ещё знаешь?
1.	
1.	



2.



3.



4.



5.



6.



7.



4. У каждого человека есть своё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт, кто-то танцует, кто-то играет на музыкальном инструменте. А какое твоё хобби? Составь 5-6 предложений на тему «Моё хобби». Расскажи своим одноклассникам о своём увлечении.

3.3 Рабочий лист – «Странные вещи»

 Таблица 2

 Методический комментарий к рабочему листу «Странные вещи»

Целевая группа	Задания предназначены для учащихся 9-х классов. Согласно «Общим европейским компетенциям владения языком», уровень владения русским языком должен достигать A2. Странные вещи	
Название рабочего листа	•	
Тема	Одежда	
Количество учеников	12	
Преемственность с учебником Поехали 3	Рабочий лист имеет прямое отношение к учебнику. Тема «Одежда» фигурирует в уроке № 3 в части с названием «Что кому идёт?» и в уроке № 4 в части	
	«Что кому нужно?».	
Время	45 минут	
Организационная форма	Самостоятельная работа с рабочим листом.	
обучения		
Материалы	На каждого ученика заполняется рабочий лист.	
Дополнительные материалы	Учащиеся могут использовать печатный или электронный русско-чешский словарь для поиска необходимой лексики. Для воспроизведения презентации учителю нужен компьютер и проектор или интерактивная доска.	
Цели	Целью заданий является повторение ранее изученной лексики на тему «Одежда». Совершенствование у учащихся всех видов речевой деятельности: чтения, письма, слушания и говорения. Развитие внимания, памяти и логического мышления. Формирование навыков самостоятельной работы.	

	Violente Monton alkanami, ilma wa wake awama n wasser
	Ученик может сказать, что на нём одето в данный
Ожидаемые знания учащихся	момент, что он носит в разные времена года, знает
	названия мужской/женской одежды, обуви и
	аксессуаров.
	Благодаря подобранным нами отрывкам из романа
	«Чапаев и Пустота» писателя Виктора Пелевина,
	учащиеся нетолько повторяют знакомые им
Задача текста	лексические единицы, но и знакомятся с новой, для
	них незнакомой лексикой, обогащающей их
	словарный запас и развивающей социокультурную
	компетенцию.
	Первое задание – дифференцировочное
	упражнение, прочтение и дальнейший поиск в
	тексте лексики, относящейся к теме «одежда»,
	которые обеспечат тренировку в различении
	языковых явлений. Второе задание – это лексико-
	семантическое упражнение на перевод с русского
	языка на чешский язык. Важно дать учащимся
	возможность работать со словарями для развития
Задача упражнений	самостоятельности и других навыков при работе с
Задача упражисини	незнакомой для них лексикой.
	С третьим языковым заданием ученики работают
	самостоятельно. Учащиеся должны правильно
	распределить названия одежды, обуви и
	аксессуаров по соответствующим колонкам.
	Задачей данного типа упражнения является
	концентрация внимания ученика на правописании
	и произношении слов.
	Последнее задание – условно-речевое, а точнее
	вопросно-ответное. Замыслом такого типа работы
	была проверка понимания лексики, правильного
	употребления лексических единиц в речи, а также
	развитие языковой компетенции учащихся.

	Преимуществом такого вида упражнений является
	имитация обычного общения (вопрос и ответ).
	Необходимо, чтобы первым прочёл текст учитель,
	уделив внимание произношению новой
Методы работы	незнакомой лексики. В это время ученики могут
	делать записи, а также задавать вопросы по тексту.
	После или во время прочтения текста, учитель
	может показать заранее подготовленную
	презентацию, благодаря которой ученики
	ознакомятся с определённой формой одежды.
	Текст в рабочем листе достаточно трудный, на мой
Комментарий учителя	взгляд, слишком много новых слов. Оцениваю
русского языка, у которого	подготовленную презентацию. Упражнения
проходила педагогическая	считаю вполне понятными и отвечающими уровню
практика	сложности.
	Рабочий лист был использован во время
	педагогической практики, на уроке русского языка
	9-ого класса, для повторения уже пройденных
Личный комментарий после	уроков №2 и №4 учебника Поехали 3.
использования рабочего листа	Во время урока проблемы возникли при чтении и
в практике	произношении незнакомой лексики. При решении
	упражнений ученики не столкнулись с
	проблемами. Последнее задание у большинства
	учащихся не вызвало никаких трудностей.

1. Прочитайте следующие отрывки из романа «Чапаев и Пустота» Виктора Пелевина. Подчеркните в тексте слова связанные со словом «одежда».

Пётр Пустота

Одет я был безобразно и безвкусно — на мне было грязное английское пальто с широким хлястиком, военная — разумеется, без кокарды — шапка вроде той, что носил Алекасандр Второй, и офицерские сапоги.

Чапаев

В прихожей Чапаев остановился и снял с вешалки длинную голубую шинель с тремя полосами переливающегося алого муара поперек груди. Шинели с таким украшением были последней красногвардейской модой – правда, обычно эти нагрудные полосызастежки делали из обычного красного сукна. Надев шинель и папаху, Чапаев перепоясался ремнем, на котором висела коробка с маузером, прицепил шашку и повернулся ко мне.

Арнольд Шварценеггер

Сначала на его сверкающих ляжках появились полосатые трусы очень домашнего вида, потом белая майка, затем его тело приобрело нормальный цвет загорелой человеческой кожи и сразу же вслед за этим облеклось в канареечные брюки, рубашку с полосатым галстуком и дивной красоты малиновый двубортный пиджак с золотыми пуговицами. Только тут Мария успокоилась. Но малиновый пиджак радовал ее глаза совсем недолго — он скрылся под возникшим сверху длинным серым плащом. На ногах Гостя появились черные туфли, а на лице — черные зеркальные очки.

Анна

Она была одета в гимнастёрке, галифе и сапогах, а в руках держала изогнутый металлический рычаг вроде тех, которыми заводят моторы.

2. Переведите слова на чешский язык.	
1. Пальто –	8. Рубашка —
2. Шапка —	9. Галстук —
3. Майка —	10. Пиджак —
4. Шинель –	11. Плащ —
5. Брюки —	12. Туфли —
6. Ремень –	13. Галифе —
7. Очки —	14. Сапоги —
3. Распределите вышеприведённые слова по группам. Дополните каждую группу	
пругими сповями, которые вы зняете	

ОДЕЖДА	ОБУВЬ	АКСЕССУАРЫ

4. Расскажите о своей любимой вещи в шкафу. Используйте вопросы: что это за вещь; какая это вещь; где и когда вы её купили; сколько она стоила; почему вы любите именно эту вещь.

3.4 Рабочий лист – «Зефирная страсть»

Таблица 3Методический комментарий к рабочему листу «Зефирная страсть»

	Задания предназначены для учащихся 9-х	
Целевая группа	классов. Согласно «Общим европейским	
, 11	компетенциям владения языком», уровень	
	владения русским языком должен достигать А2.	
Неарение ребоного листе	Зефирная страсть	
Название рабочего листа	* * *	
Тема	Еда	
Количество учеников	12	
	Рабочий лист имеет прямое отношение к	
Преемственность с учебников	учебнику. Тема «Еда» фигурирует в уроке № 2 в	
Поехали 3	части с названием «Шведский стол» и в уроке №	
	4 в части «Сколько это стоит?».	
Время	45 минут	
Организационная форма	Самостоятельная работа	
обучения		
Материалы	На каждого ученика заполняется рабочий лист.	
	Учащиеся могут использовать печатный или	
	электронный русско-чешский словарь для поиска	
Дополнительные материалы	необходимой лексики. Для воспроизведения	
	презентации учителю нужен компьютер и	
	проектор или интерактивная доска.	
	Целью этих заданий является повторение и	
	закрепление уже изученных лексических единиц	
	на тему «Еда».	
Цели	Совершенствование у учащихся всех видов	
	речевой деятельности: чтения, письма, слушания	
	и говорения. Развитие внимания, памяти и	
	логического мышления. Формирмирование	
	навыков самостоятельной работы.	
	nabbirob camocronicablion paoorbi.	

	Каждый ученик может сказать что он любит есть
Ожидаемые знания учащихся	на завтрак, обед, ужин и какое у него самое
	любимое блюдо. Учащийся знает названия
	большинства овощей, фруктов и ягод.
	При чтении выбранного нами отрывка из романа
	«Transhumanism Inc.» писателя Виктора Пелевина
	учащиеся не только повторяют изученные ими
Задачи текста	лексические единицы, но и знакомятся с новой,
	для них незнакомой лексикой, которая служит к
	обогащению их словарного запаса и развивает
	социокультурную компетенцию.
	Рабочий лист, несущий название «Зефирная
	страсть», в отличие от двух других, состоит из
	пяти упражнений. Третье задание – составление
	своего меню на день, оно стимулирует
	творческую самостоятельность учащихся.
	С четвёртым языковым заданием ученики
	работают самостоятельно. Учащиеся должны
Задачи упражнений	правильно распределить знакомые им
	лексические единицы по соответствующим
	колонкам. Задачей данного типа упражнения
	является концентрация внимания ученика на
	правописании и произношении слов.
	Пятое, вопросно-ответное упражнение,
	направлено на развитие речи учащегося, на его
	умение выстраивать устный ответ на заданный
	вопрос, а также правильно употреблять в речи
	тематическую лексику.
	Данный рабочий лист может быть использован
Методы работы с рабочим	для повторения и закрепления уже пройденной
листом	темы. Упражнения могут служить для
	контрольной проверки знаний учащихся.

Необходимо, чтобы первым прочёл текст учитель, уделив внимание произношению новой незнакомой лексики. В это время ученики могут делать записи, а также задавать вопросы по тексту. Перед пятым упражнением учитель может показать заранее подготовленную презентацию на тему «Традиционная русская кухня». Тема урока для учеников была неновой. Текст, с которым ученики работали, был интересным и достаточно простым для понимания. Оцениваю Комментарий учителя русского языка, у которого проходила подготовленную презентацию. Упражнения подходят для повторения и закрепления уже педагогическая практика пройденной темы. Рабочий лист был использован во время педагогической практики, на уроке русского языка 9-ого класса, для повторения и закрепления уже изученной тематической лексики. При чтении текста у учащихся невозникло Личный комментарий после особых трудностей. Проблемы возникли с пятым использования рабочего листа в заданием, так как учащиеся не знали ни одного традиционного русского блюда. педагогической практике В решении данной проблемы помогла заранее подготовленная презентация на тему «Традиционная русская кухня». Презентация заняла определённое количество времени, поэтому последнее упражнение было задано в качестве письменного домашнего задания.

1. Прочитайте следующий отрывок из книги В. О. Пелевина «Transhumanism Inc.». Найдите и подчеркните в тексте слова связанные со словом «еда».

Маня никогда не любила пастилу и зефир. А теперь вдруг стала есть их в огромных количествах, одновременно укоряя и позоря себя за такое недальновидное поведение. Она не могла контролировать эту зефирную страсть. Каждый раз, когда она видела синий или розовый глянец упаковки (в столовой, в механическом вендоре лицейского коридора или просто на экране), ей казалось, что это и есть заветное мерцание ее юного счастья, и самое главное в жизни — это не пройти мимо. Скоро она перестала бороться.

Сперва Маня боялась, что начнёт толстеть и Гольденштерн потеряет к ней интерес. Но у неё сохранился контроль за остальными вкусовыми пристрастиями. До этого её позорной тайной были кокосовые чипсы в шоколаде — она поглощала их в серьёзных объёмах. Но когда в её жизнь ворвался зефир, выяснилось, что свою малую кокосовую страсть она всё же в силах преодолеть.

Посчитав примерно карбогидраты и калории, она чуть успокоилась. Выходила не такая уж большая разница. А если подрезать макарошки за обедом... тут нужно считать, но есть шанс, что всё сойдется правильно и можно будет не толстеть.

2. Переведите слова на чешский язык.

1. Зефир —	5. Чипсы –
2. Шоколад —	6. Калории –
3. Пастила –	7. Толстеть –
4. Макарошки –	8. Есть —
3. Составь своё меню на день. Ра	сскажи своему соседу что ты кушаешь на
завтрак обед и ужин.	
Завтрак:	
Обед:	

Уж	ин:			
	Прочитайте нижепј ппам.	оиведённые слова	. Попробуйте рас	пределить слова по
Бро	кколи, апельсин, огу	урец, груша, лук, к	артофель, клубника	а, миндаль, виноград,
чесі	нок, банан, абрикос,	помидор, свекла, ч	ерешня, морковь, а	нанас, яблоко, лимон,
мал	ина, перец, арахис.			
	ФРУКТЫ	овощи	ЯГОДЫ (bobule)	ОРЕХИ

5. Ответьте на следующие вопросы: что для вас является правильным питанием? Какое ваше любимое блюдо? Как часто вы едите вредную пищу (чипсы, сладости и т.д.? Какие традиционные русские блюда вы знаете?

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Целью данной дипломной работы было не только ознакомиться с личностью и творческой деятельностью В. О. Пелевина, но и опеределить, что же в себе скрывает российский термин «фолк-хистори». В данной работе мы пытались обнаружить, его характерные черты в трёх избранных нами романах: «Омон Ра», «Чапаев и Пустота» и «Тranshumanism Inc.», а также разработать дидактические пособия по каждому из произведений.

В первой главе, теоретической части дипломной работы, мы привели основные биографические данные писателя, предоставили информацию об образовании, начальном этапе творчества Виктора Пелевина. Далее было разобрано творчество писателя 90-ых годов XX века, полученные им премии и награды, а также его нынешнее местонахождение.

В следующей главе были выявлены отличительные особенности прозы писателя, такие как: иллюзорность, ориентация на массовую и мистическую литературу одновременно, работа с другими литературными текстами (интертекстуальность, аллюзии). Хотя сам Пелевин отрицает прямое влияние знаменитых писателей на своё творчество, во второй главе раскрывается, что они явно стали важными звеньями в творческом пути писателя. Одним из самых, важных, повлиявших на мировосприятие писателя, стал роман «Мастер и Маргарита» Михаила Афанасьевича Булгакова. В этой же главе, мы представили полный список всех литературных трудов Виктора Пелевина. Произведения представлены, в хронологическом порядке, от самых ранних его публикаций до последнего, вышедшего в 2022 году романа «КGBT+». Острота и актуальность поднимаемых тем, а также часто необычное, иногда даже шокирующее повествование приводит к некоторой конфронтации читателя произведениями В. О. Пелевина и в меньшей степени это происходит наоборот, поскольку автор фактически не реагирует на слова критиков (в некоторых случаях ответы критикам, как правило, содержатся в последующих произведениях).

В третьей главе мы дали определение термину «фолк-хистори», выявили характерные черты данного понятия. Далее элементы данного понятия мы пытались обнаружить в трёх романах: «Омон Ра», «Чапаев и Пустота» и «Transhumanism Inc».

Практическая часть дипломной работы была посвящена созданию дидактических пособий для обучения русскому языку как иностранному, применив выбранные нами отрывки из романов «Омон Ра», «Чапаев и Пустота» и

«Тranshumanism Inc.» как примеры современного текста с элементами оригинальной отсылки к прошлому, настоящему и будущему способного в большей степени заинтересовать аудиторию школьников. Цель состояла в том, чтобы разработанные нами рабочие листы были тематически связаны со школьной программой 9-ых классов начальной школы и учебником *Поехали 3*. К каждому рабочему листу была создана методическая таблица, которая имеет все необходимые элементы, требующиеся для проведения урока русского языка, а также включает личный комментарий после использования рабочего листа на практике.

В приложении представлены разработанные нами дидактические пособия, а также фотодокументация рабочих листов после их использования в педагогической практике.

RESUMÉ

Diplomová práce je věnována osobnosti a literární tvorbě Viktora Pelevina, pochopení významu pojmu "folk history", identifikaci elementů tohoto pojmu ve třech vybraných románech spisovatele a také didaktické aplikaci vybraných děl autora a jejich využití ve výuce ruštiny jako cizího jazyka.

Teoretická část práce je rozdělena do tří částí. První dvě tvoří ucelený pohled na život a tvorbu Viktora Pelevina. První část obsahuje životopis spisovatele, přehled o jeho tvůrčí cestě, cenách a oceněních, které obdržel, a také informace o jeho současném místě pobytu. Druhá část práce obsahuje stručnou charakteristiku tvorby autora, typické rysy jeho prózy, inspirační východiska, chronologicky seřazený seznam všech autorových literárních děl, negativní články literárních kritiků ke spisovatelově tvorbě. Ve třetí části definujeme pojem "folk history" a prvky tohoto pojmu nacházíme ve třech vybraných románech Viktora Pelevina "Omon Ra", "Čapajev a Prázdnota" a "Transhumanism Inc.".

Závěrečnou částí práce je didaktická aplikace třech námi vybraných románů a jejich praktické využití ve výuce ruštiny jako cizího jazyka.

Příloha obsahuje didaktické materialy a také fotodokumentaci pracovních listů.

SUMMARY

The diploma thesis is devoted to the personality and literary work of Viktor Pelevin, understanding the meaning of the term "folk history", identifying the elements of this term in three selected novels of the writer, as well as the didactic application of selected works of the author and their use in teaching Russian as a foreign language.

The theoretical part of the thesis is divided into three parts. The first two parts of the work form a comprehensive view of Victor Pelevin's life and work. The first part contains the biography of the writer, an overview of his creative journey, the prizes and awards he received, as well as information about his current place of residence. The second part of the work contains a brief description of the author's work, typical features of his prose, sources of inspiration, a chronologically ordered list of all the author's literary works, negative articles by literary critics about the writer's work. In the third part, we define the term "folk history" and find elements of this term in three selected novels by Viktor Pelevin "Omon Ra", "The Clay Machine-Gun" and "Transhumanism Inc.".

The final part of the thesis is the didactic application of three novels selected by us and their practical use in teaching Russian as a foreign language.

The attachment contains didactic materials as well as photo documentation of worksheets.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Печатные источники

БОГДАНОВА, О. В. *Постмодернизм в контексте современной русской литературы* (60— 90-е годы XX века — начало XXI века). Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2004. 716 с. ISBN 5-8465-0218-0.

ЗИНОВЬЕВА, Т. И., ред. *Методика обучения русскому языку и литературному чтению: учебник к практикум для вузов.* Москва: Юрайт, 2016. 468 с. ISBN 978-5-9916-6325-0.

ЛИПОВЕЦКИЙ, М. Н. *Русский постмодернизм. Очерки исторической поэтики: Монография.* Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 1997. 317 с. ISBN 5-7186-0363-4.

ПЕЛЕВИН, О. В. *Transhumanism Inc.* Москва: Эксмо, 2021. 608 с. ISBN 978-5-04-123118-7.

ПЕЛЕВИН, О. В. Колдун Игнат и люди. Москва: Эксмо, 1989. 320 с. ISBN 978-5-699-53673-3.

ПЕЛЕВИН, О. В. Омон Ра. Москва: АСТ, 2022. 192 с. ISBN 978-5-17-137577-5.

ПЕЛЕВИН, О. В. *Чапаев и Пустота*. Москва: Эксмо, 2022. 384 с. ISBN 978-5-04-154496-6.

САЛИЕВА, Л. К. В. О. Пелевин и новояз масскульта. *Вестник МГЛУ. Гуманитарные* науки, 2018. 14 (809), 303–312. ISSN 2542-2197.

СУПРУН, Анатолий. Осознание человеком собственной подлинности: Буддийские коаны как психотехническое средство осознания ограничений сознания. *Развитие* личности. 2016, 2, 209–226. ISSN 2073-9788.

ЩУЧКИНА, Т. В. *Рассказовое творчество Виктора Пелевина*. Санкт-Петербург: Факультет филологии и искусств СПбГУ., 2010. (37), 60 с.

ЯНИН, В. Л., ред. Мифы «новой хронологии». In: *Материалы конференции на историческом факультете МГУ им. М. В. Ломоносова 21 декабря 1999 г.* Москва: Русская панорама, 2001. 296 с. ISBN 5-93165-046-х.

Печатные источники на иностранном языке

CHODĚRA, R. Didaktika cizích jazyků. Praha: Akademia, 2006. 205 s. ISBN 80-200-1213-3.

CHRISTENSEN, C. S. Pseudohistory or pseudoscience and appropriating history in the 21st century: the dangers, the meanings, the influence and the communication of history. Псевдоистория или псевдонаука и присвоение истории в XXIв.: опасности, смыслы, влияние и связь истории. Studia Humanitatis, 2021, (4). ISSN 2308-8079.

PURN, R., JELINEK, S., VESELÝ, J. *Didaktika ruského jazyka. Vybrané kapitoly*. Hradec Králové: Gaudeamus, 2003. 219 s. ISBN 80-7041-174-0.

ŽOFKOVÁ, Hana a kol. *Поехали 3. Ruština pro základní školy*. Praha: Práce, 2005. 147 s. ISBN 80-7361-007-8.

Словари

АЗИМОВ Э. Г., ЩУКИН А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). Москва: ИКАР, 2009. 448 с. ISBN 978-5-7974-0207-7.

ЗГУРСКИЙ, Г. В. *Словарь исторических терминов*. Москва: Эксмо, 2008. 464 с. ISBN 978-5-699-27092-7.

Электронные источники

АЛЕКСАНДРОВА, О. А. Основание центральных школ и традиций дзен буддизма [online]. 2019, 1(26), 75–79 [дата обращения: 2023-03-15]. Доступно по ссылке: https://cyberleninka.ru/article/n/osnovanie-tsentralnyh-shkol-i-traditsiy-dzen-buddizma/view er

БАСИНСКИЙ, Павел. Синдром Пелевина. *Литературная газета* [online]. 1999, 45(1), 11–16 [дата обращения: 2023-03-15]. Доступно по ссылке: https://magzdb.org/j/4143

БИРГЕР, Л. Бессмертие, которе мы заслужили: какой получилась книга Виктора Пелевина Transhumanism Inc. In: *Правила жизни* [online]. 2021 [дата обращения: 2023-03-19]. Доступно по ссылке: https://www.pravilamag.ru/letters/284563-bessmertie-kotoroemy-zasluzhili-kakoy-poluchilas-kniga-viktora-pelevina-transhumanism-inc/

ВОЛОДИХИН, Д. М. Феномен фольк-хистори. *Многоликая история* [online]. 2001, 124–133 [дата обращения: 2022-08-16]. Доступно по ссылке: https://cyberleninka.ru/article/n/fenomen-folk-histori

ГУБАНОВ, Владимир. Анализ романа Виктора Пелевина «Омон Ра». In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-11-16]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru /stati/o-guba/1.html

ДЕМИН, В. И. Миф о Чапаеве в романе Виктора Пелевина «Чапаев и Пустота». [online]. © 2010, 136–143 [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://cyberleninka.ru/article/n/mif-o-chapaeve-v-romane-viktora-pelevina-chapaev-i-pustota/viewer

КОРНЕВ, Сергей. Столкновение пустот: может ли постмодернизм быть русским и классическим? Об одной авантюре Виктора Пелевина. In: *Сайт творчества Виктора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2023-01-15]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov. ru/stati/o-krn2/1.html

КРОПЫВЬЯНСКИЙ, Лео. Интервью с Виктором Пелевиным. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-06-17]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/interview/o-bomb/1.html

КУЗНЕЦОВ, Сергей. Самый модный писатель. In: *Огонёк* [online]. 1996 [дата обращения: 2022-26-07]. Доступно на: http://www.ogoniok.com/archive/1996/4466/35-52-53/

МАРТУЗОВА, З. М. ШАЙДАЕВА, Г. М., ГАМЗАЕВА, Г. Ш. Мистическая практика в чань-буддизме и суфизме: общее и особенное. In: *Грамота* [online]. Тамбов, 2019, 12(4), 122–125 [дата обращения: 2022-09-14]. Доступно по ссылке: https://www.gramota.net/materials/9/2019/4/25.html.

МИНКЕВИЧ, Андрей. Поколение Пелевина. In: *Русский журнал* [online]. 1999 [дата обращения: 2023-04-10]. Доступно по ссылке: http://old.russ.ru/krug /99 -04-08/ minkev. htm.

НЕКРАСОВ, Сергей. Субъективные заметки о прозе Виктора Пелевина. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2023-04-10]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-nekr/1.html

НЕХОРОШЕВ, Григорий. Настоящий Пелевин: Отрывки из биографии культового писателя. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-07-15]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-nehor/1.html

НЕХОРОШЕВ, Григорий. Пелевин и пустота: Эксклюзивные рассказы о культовом писателе современности. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-07-12]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-excl/1.html

ПАРАМОВ, Борис. Пелевин-муравьиный лев. *Радио свобода* [online]. 2000 [дата обращения: 2022-07-15]. Доступно на: https://archive.svoboda.org/programs/rq/2000/rq. 31.asp

ПЕЛЕВИН, В. Колдун Игнат и люди. *Наука и религия*[online]. 1989, 12, 66 с. ISSN 0130-7045. [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: https://www.studmed.ru/naukai-religiya-1989-12_2817652221c.html

ПОДГОРНЫЙ, Георгий. Тайны Пелевина: знаменитый писатель обнаружился в Таиланде. *Вести.ру* [online]. 2021 [дата обращения: 2022-10-07]. Доступно по ссылке: https://www.vesti.ru/article/2640965

САПРЫКИН, Юрий. Чапаев и Пустота. In: *Образовательный проект «Полка»* [online]. © 2018 [дата обращения: 2023-01-13]. Доступно по ссылке: https://polka.academy/experts/253

УЛЬЯНОВ, Семён. Пелевин и Пустота. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-11-12]. Доступно по ссылке: http://pelevin. nov.ru/st ati/ o-ulan/1. html

ФИЛИППОВ, Леонид. Что то вроде любви: критическая статья по Пелевину. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-08-24]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov. ru/stati /o-filip/5.html

ФРЕЙДЖЕР Р., ФЭЙДИМЕН Д. Теории личности и личностный рост. Карл Густав Юнг и аналитическая психология. *Библиотека Гумер* [online]. [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Psihol/freydjer/04. php

ЦЗЮЙ, Хао. О религиозном и философском даосизме. *Вестник Бурятского Государственного университета* [online]. 2012/6A, 80 с. ISSN 1994-0866. Доступно по ссылке: https://elibrary.ru/item.asp?id=30723642

ШАМАНСКИЙ, Дмитрий. Пустота: снова о Викторе Пелевине. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 [дата обращения: 2022-01-15]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-sham/1.html

ЮЗЕФОВИЧ, Галина. Пелевин этого года — «Transhumanism Inc.». In: *Meduza* [online]. 2021 [дата обращения: 2023-01-15]. Доступно по ссылке: https://meduza.io/ feature/2021 /08/26/ pelevin-etogo-goda-transhumanism-inc

Электронные источники на иностранном языке

COWLEY, Jason. Gogol a Go-Go. *The New York Times Magazine* [online]. 2000, 1–6 [дата обращения: 2022-07-07]. Доступно на: https://www.nytimes.com/2000/01/23/ magaz ine/g ogol-a-go-go.html

SALLY, Laird. Voices of Russian Literature: Interviews with Ten Contemporary Writers. [online]. 1999, 178–193 [дата обращения: 2022-07-13]. Доступно по ссылке: https://pelevinlive.ru/02

Shortlist – International DUBLIN Literary Awards. 2001[online]. [дата обращения: 2022-07-07]. Доступно по ссылке: https://dublinliteraryaward.ie/award-archive/2001-shortlist

The 2021 ESFS Award Winners have been announced. *European Science Fiction Society* [online]. 2021 [дата обращения: 2022-10-13]. Доступно по ссылке: https://www.esfs.info/2020-2/

YUDINA, Anna. Prominent Russians: Viktor Pelevin. In: *Russiapedia* [online]. ©2005-2011 [дата обращения: 2022-07-20]. Доступно по ссылке: http://russiapedia.rt.com/prominent-russians/literature/viktor-pelevin/

Другие источники

Архив материалов. *Сайт творческтва Виктора Пелевина* [online]. [дата обращения: 2022-08-17]. Доступно по ссылке: http://pelevin.ucoz.ru/news/?page5

Виктор Пелевин получил «Премию Читателя-2019». *Културомания* [online]. 2019 [дата обращения: 2022-10-07] Доступно по ссылке: https://kulturomania.ru/news/item/viktor-pelevin-poluchil-premiyu-chitatelya-2019/

Виктор Пелевин в программе "Главный герой" часть 1/2. In: *YouTube* [online]. 2009 [дата обращения: 2022-07-17]. Доступно по ссылке: https://www.youtube.com/watch? v=IzC2acv35

Виктор Пелевин и Станислав Львовский названы лауреатами премии Андрея Белого. TACC [online]. Москва, 2017 [дата обращения: 2022-08-16]. Доступно по ссылке: https://tass.ru/kultura/4774153

Виктор Пелевин: "Журналисты убедительно доказали, что я - женщина". In: *Сайт творчества Виктора Пелевина* [online]. 2005 [дата обращения: 2022-01-02]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/inews/?n=1127381322

Виктор Пелевин: Сильные мира сего, как правило, общаются со мной во время глубокого сна, о котором они потом ничего не помнят. In: *Сноб* [online]. 2012 [дата обращения: 2023-01-13]. Доступно по ссылке: https://snob.ru/selected/en try/44796/

Виктору Пелевину присуждена премия имени немецкого писателя-сатирика. *Лента.ру* [online]. 2000 [дата обращения: 2022-12-10]. Доступно по ссылке: https:/m.lenta.ru /news /2000/12/15 /pelevin/

Десять стоп-кадров Михалкова. *Право.ру* [online]. 2009 [дата обращения: 2023-03-03]. Доступно по ссылке: https://pravo.ru/review/view/10783/

Идея иллюзорности сущего в романах Виктора Пелевина. Обсуждаем новую книгу с Галиной Юзефович. *Ваши новости* [online]. 2021 [дата обращения: 2023-04-10]. Доступно по ссылке: https://vnnews.ru/ideya-illyuzornosti-sushhego-v-romanakh-vi/

Кто такой Молох? In: *Библия Онлайн* [online]. © 2003-2023 [дата обращения: 2023-02-18]. Доступно по ссылке: https://bibleonline.ru/qa/1466-who-molech/

Наши выпускники. *Сайт гимназии № 1520 имени Капцовых* [online]. Доступно по ссылке: http://www.1520gym.ru/about/Vipuskniki

Объявлены победители литературной премии «НОС». ©2008—2023 *Сноб* [online]. 2019 Доступно по ссылке: https://snob.ru/news/171998/

РОДНЯНСКАЯ, И. Этот мир придуман не нами. In: *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. © 2000-2011 Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/stati/o-ir/1.html

Сфера сознания и бессознательного в произведениях Виктора Пелевина. *Сайт творчества Викотора Пелевина* [online]. 2005 [дата обращения: 2023-01-02]. Доступно по ссылке: http://pelevin.nov.ru/inews/?n=1133950552

Школа Дзен Кван Ум. *Официальный международный сайт Школы Дзэн Кван Ум* [online]. 2018 [дата обращения: 2022-08-07]. Доступно по ссылке: https://kwanumzen.ru/seung-sahn-dae-soen-sa-nim/

Иллюстрации, использованные в рабочем листе «Пинк Флойд»

Иллюстрация 1: Пластинка

Доступно по ссылке: https://www.opusculus.org/wp-content/uploads/2022/02/record-size-

2781029460.jpg

Иллюстрация 2: Гитара

Доступно по ссылке: https://i1.rozetka.ua/goods/5655424/ stagg sa20d red images 56 55

424728.jpg

Иллюстрация 3: Оркестр

Доступно по ссылке: https://nonstoporchestra.ru/images/portfolio/forum.jpg

Иллюстрация 4: Синтезатор

Доступно по ссылке: https://i.ytimg.com/vi/PdO1oClny5w/maxresdefault.jpg

Иллюстрация 5: Обложка

Доступно по ссылке: https://www.desktopwallpapers.ru/other/download/355/#1920x1200

Иллюстрация 6: Музыка

Доступно по ссылке: https://www.advgazeta.ru/ag-expert/advices/muzyka-dlya-klientov-ka

k-ispo lzovat-i-ne-narushat-avtorskie-prava/

Иллюстрация 7: Голос

Доступно по ссылке: https://www.ctidoma.cz/sites/default/files/styles/gallery full /public/i

mages/girl-15754 1920.jpg

Список фотографий

Фотография 1: Виктор Пелевин
Фотография 2: Виктор Пелевин
Фотография 3: Печатная копия фрагмента текста из романа «Омон Ра» с тематической
лексикой, обозначенной учеником
Фотография 4: Пример выполнения заданий чешским учеником
Фотография 5: Задание по совмещению изображения с русским эквивалентом 73
Фотография 6: Печатная копия фрагмента текста из романа «Чапаев и Пустота» с
тематической лексикой, обозначенной учеником
Фотография 7: Пример выполненных заданий чешским учеником
Фотография 8: Печатная копия фрагмента текста из романа «Transhumanism Inc.» с
обозначенной тематической лексикой и выполненные учеником задания
Фотография 9: Пример задания, выполненного чешским учеником
Список таблиц
Таблица 1
Таблица 2
Таблица 3
Список приложений
Приложение 1: Рабочий лист – «Пинк Флойд»
Приложение 2: Рабочий лист – «Странные вещи»
Приложение 3: Рабочий лист – «Зефирная страсть»

приложения

Приложение 1: Рабочий лист – «Пинк Флойд»

Фотография 3: Печатная копия фрагмента текста из романа «Омон Ра» с тематической лексикой, обозначенной учеником.

Виктор Пелевин - «Омон Ра» (Глава 13). 1. Прочитай следующий отрывок из книги «Омон Ра». Подчеркни в тексте слова связанные со словом «музыка». - Слышал? - взволнованно спросил Дима. - Слышал, - сказал я. - Но только самый конец. - Узнал? - Нет, - сказал я. – Это «Пинк Флойд» был. «One of These Days». - Неужто трудящиеся попросили? - удивился я. – Да нет, – сказал Дима. – Это заставка к программе «Жизнь науки». С пластинки «Meddle». Чистый андеграунд. – А ты что, «Пинк Флойд» любишь? – Я-то? Очень. Они у меня все собраны были. А ты к ним как относишься? Первый раз я слышал, чтобы Дима говорил таким живым голосом. – В общем, ничего, – сказал я. – Но только не все. Вот есть у них такая пластинка, корова на обложке нарисована. - «Atom Heart Mother», - сказал Дима. - Эта мне нравится. А вот еще другую помню - двойную, где они во дворе сидят, и на стене картина с этим же двором, где они сидят... - «Ummagumma». Может быть. Так это, по-моему, вообще не музыка. — Правильно! Говно, а не музыка! — рявкнул в трубке чей-то голос, и мы на несколько секунд замолчали. – Не скажи, – заговорил, наконец, Дима, – не скажи. Там в конце новая запись «Sauceful of Secrets». Тембр другой, чем на «Nice Pair». И вокал. Гилмор поет. Этого я не помнил. - А что тебе на «Atom Heart Mother» нравится? - спросил Дима. - Знаешь, на второй стороне две такие песни есть. Одна тихая, под гитару. А вторая с оркестром. Очень красивый проигрыш. Там та-та-та-та-та-та-та там-тарам тра-та-- Знаю, - сказал Дима. - «Summer Sixty Eight». А тихая - это «If». - Может быть, - сказал я. - А у тебя какая пластинка любимая? – У меня, знаешь ли, любимой пластинки нет, – надменно сказал Дима. – Мне не пластинки нравятся, а музыка.

Фотография 4: Пример выполнения заданий чешским учеником.

. Переведи слова на чешский я	13ык.
. Песня – різпісвех	molal
. Музыка – Лидва	8. Opkectp - Whilest
TOHOG - blas	9. Обложка – овак
. Пластинка – gram. de	stea 10 Hors - years
. Проигрыш – solo	11. Синтезатор — leanesy 12. Тембр — Jembe
б. Гитара - Кувача	12. Тембр - Jembr
. Things Ag	
	Посмощен на елебличние картинки. Попробен к оп
3. Посмотри на следующие ка	ртинки. Попробуй к данным картинкам подобрать
з. 11осмотри-на слеоующие киј слова из предыдущего задания.	(работа с картинками)*
V	mialline. Churke
какие музыкальные инструмен	иты еще ты знаешь?
	нты ещё ты знаешь? <u>пиашино</u> , <u>СИрипка</u>
Papasau, mpysa	
Papasau, mpysa	нан от или иддах, боло каже импостр осабания.
Параван , труба 4. У каждого человека есть с	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт
Варабан труба 4. У каждого человека есть с кто-то таниует, кто-то иг	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое тво
А. У каждого человека есть си кто-то танцует, кто-то играновой? Составь 5-6 предлогом поличениям о своём увлечениям освоём увлечениям освоем остоем освоем	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое тво жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим
А. У каждого человека есть си кто-то танцует, кто-то играновой? Составь 5-6 предлогом поличениям о своём увлечениям останованиям останова	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое тво жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим
А. У каждого человека есть сы кто-то танцует, кто-то игр хобби? Составь 5-6 предлогодноклассникам о своём увлече	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своимении.
А. У каждого человека есть со кто-то танцует, кто-то иго хобби? Составь 5-6 предлогодноклассникам о своём увлече В модио плавать	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой эксений на тему «Моё хобби». Расскажи своим гнии. 6 в Елессине и шрать в шра вытеля помачу то
Рарабом труба 4. У каждого человека есть со кто-то таниует, кто-то игр хобби? Составь 5-6 предлогодноклассникам о своём увлече Я мобмо плавать компотире. Мие	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим снии. в в вассине и шрать в шра то навить плавить плавать потаму гто жения в выссия с 5 лет. Я зушай
Рарабом труба 4. У каждого человека есть со кто-то таниует, кто-то игр хобби? Составь 5-6 предлогодноклассникам о своём увлече Я мобмо плавать компотире. Мие	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим снии. в в вассине и шрать в шра то навить плавить плавать потаму гто жения в выссия с 5 лет. Я зушай
Рарабон труба 4. У каждого человека есть со кто-то таниует, кто-то игр хобби? Составь 5-6 предлогодноклассникам о своём увлече У можно тават Коштотире. Мие в можно воду. Я со это мания сто	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим снии. в велосими и трать в трой то жоту в высий с 5 лет. Я душай жот чтодь выть в форми.
Рарабон , труба 4. У каждого человека есть со кто-то таниует, кто-то игр хобби? Составь 5-6 предлогодноклассникам о своём увлече У можно тават Коштотуре. Мие в можно воду. Я со это мания сто	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим снии. в велосими и трать в трой то жоту в высий с 5 лет. Я душай жот чтодь выть в форми.
Рарабан труба 4. У каждого человека есть со кто-то таниует, кто-то игу хобби? Составь 5-6 предлого одноклассникам о своём увлече У можно тават Коштотире. Мие в можно воду. Я со это мушим сто я можно стимы	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим снии. в в вассине и шрать в шра то навить плавить плавать потаму гто жения в выссия с 5 лет. Я зушай
Рарабом, труба 4. У каждого человека есть со кто-то таниует, кто-то игу хобби? Составь 5-6 предлого одноклассникам о своём увлече У можно тават компотире. Мие в можно воду. Я со это мания сто	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим снии. в велосими и трать в трой то жоту в высий с 5 лет. Я душай жот чтодь выть в форми.
варабан труба 4. У каждого человека есть со кто-то таниует, кто-то игу хобби? Составь 5-6 предлого одноклассникам о своём увлече У можно тават Каштотере. Мне в можно воду. Я со это мринам сто	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим снии. в велосими и трать в трой то жоту в высий с 5 лет. Я душай жот чтодь выть в форми.
варабан труба 4. У каждого человека есть со кто-то таниует, кто-то игу хобби? Составь 5-6 предлого одноклассникам о своём увлече У можно тават Каштотере. Мне в можно воду. Я со это мринам сто	воё хобби или то, чем он увлекается. Кто-то поёт рает на музыкальном инструменте. А какое твой жений на тему «Моё хобби». Расскажи своим снии. в велосими и трать в трой то жоту в высий с 5 лет. Я душай жот чтодь выть в форми.

Фотография 5: Задание по совмещению изображения с русским эквивалентом.



Приложение 2: Рабочий лист – «Странные вещи»

Фотография 6: Печатная копия фрагмента текста из романа «Чапаев и Пустота» с тематической лексикой, обозначенной учеником.

Виктор Пелевин - «Чапаев и Пустота».

1. Прочитайте следующие отрывки из книги «Чапаев и Пустота». Подчеркните в тексте слова связанные со словом «одежда».

Пётр Пустота

Одет я был безобразно и безвкусно — на мне было грязное английское пальто с широким клястиком, военная-разумеется, без кокарды-шапка вроде той, что носил Алекасандр Второй, и офицерские сапоги.

Чапаев

В прихожей Чапаев остановился и снял с вешалки длинную голубую шинель с тремя полосами переливающегося алого муара поперек груди. Шинели с таким украшением были последней красногвардейской модой — правда, обычно эти нагрудные полосываетежки делали из обычного красного сукна. Надев шинель и папаху, Чапаев перепоясался ремнем, на котором висела коробка с маузером, прицепил шашку и повернулся ко мне.

Арнольд Шварцнегтер

Сначала на его сверкающих ляжках появились полосатые трусы очень домашнего вида, потом белая майка, затем его тело приобрело нормальный цвет загорелой человеческой кожи и сразу же вслед за этим облеклось в канареечные брюки, рубашку с полосатым галстуком и дивной красоты малиновый двубортный пиджак с золотыми пуговицами. Только тут Мария успокоилась. Но малиновый пиджак радовал ее глаза совсем недолго – он скрылся под возникшим сверху длинным серым плащом. На ногах Гостя появились черные туфли, а на лице – черные зеркальные очки.

Анна

Она была одета в гимнастёрке, галифе и сапогах, а в руках держала изогнутый металлический рычаг вроде тех, которыми заводят моторы.

Фотография 7: Пример выполненных заданий чешским учеником.

2. Переведите слова на чешский язык.

- 1. Harbro KABAT V8. Pybamka KOSILE
- V2. IIIanka CEPICE V9. FANCTYK KRAVATA
- V10. Пиджак SAKD 3. Mañka - 7 / 1 / 20
- 4. Шинель ZIMNÍ VOJ. VII. Плащ plážt!

 5. Брюки КА СНОТЗ VI2. Туфли S ТКЕСІХЕ
- V6. Pemens PASER VI3. Галифе KALKETY (STROKÉ VOYE)
- V7. OUKH BRYCE V14. Canory - KOZACKY
 - 3. Распределите вышеприведённые слова по группам. Дополните каждую группу другими словами, которые вы знаете.

АДЖЭДО	ОБУВЬ	АКСЕССУАРЫ
nautomo	canory	percens
merens	турии	orky
майка	kegrol	raucmyk
Sproke		wanka
nuaus		
ramige		yuka
nugmax		шарар
pysauka		. 1
mpycor		
mopones		

4. Расскажите о своей любимой вещи в шкафу. Используйте вопросы: что это за вещь;какая это вещь; где и когда вы её купили; сколько она стоила; почему вы любите именно эту вещь.

Приложение 3: Рабочий лист – «Зефирная страсть»

Фотография 8: Печатная копия фрагмента текста из романа «Transhumanism Inc.» с обозначенной тематической лексикой и выполненные учеником задания.

Прочитайте следующий отрывок из книги В. О. Пелевина «Transhumanism Inc.». 1. Найдите и подчеркните в тексте слова связанные со словом «еда». Маня никогда не любила пастилу и зефир. А теперь вдруг стала есть их в огромных количествах, одновременно укоряя и позоря себя за такое недальновидное поведение. Она не могла контролировать эту зефирную страсть. Каждый раз, когда она видела синий или розовый глянец упаковки (в столовой, в механическом всидоре лицейского коридора или просто на экране), ей казалось, что это и есть заветное мерцание ее юного счастья, и самое главное в жизни — это не пройти мимо. Скоро она перестала бороться. Сперва Маня боялась, что начнёт толстеть и Гольденштери потеряет к ней интерес. Но у неё сохранился контроль за остальными вкусовыми пристрастиями. До этого её позорной тайной были кокосовые чипсы в шоколаде — она поглощала их в серьёзных объёмах. Но когда в её жизнь ворвался зефир, выяснилось, что свою малую кокосовую страсть она всё же в силах преодолеть. Посчитав примерно карбогидраты и калории, она чуть успокоилась. Выходила не такая уж большая разница. А если подрезать макарошки за обедом... тут нужно считать, но есть шанс, что всё сойдется правильно и можно будет не толстеть. Стр 24, Маня 2. Переведите слова на чешский язык. 1. зефир – ZEFYR 5. чипсы – BRAMBÜRKY
2. шоколад – Со КО LÁDA 6. калории – KALORIE

 3. пастила – PASTICA
 7. толстеть – TC

 4. макарошки – TESTOUNY
 8. есть – JIST

 7. TOJCTETE - TLOU STNOUT 3. Попробуйте составить своё меню на день. Завтрак: какао, вицыя с шкац 06ed: cyn, kapmonika c mecan, canam i foga Voicini canam, oppyrmot, rain c minorian

Фотография 9: Пример задания, выполненного чешским учеником.

ческих, баман, абрим малина, перец. арххі	ос, помихор, свежда, ч	артофель, клубунка, мин переиня, морковь, анала	одиль, виноград, ис, яблоко, лимон,
Lando atalo	10.	,	и, ложио, лимон,
di Di tresso			
ФРУКТЫ	ОВОЩИ	ЯГОДЫ (bobule)	Operation
arenocun	броккам		ОРЕХИ
myma	Bruh P 1 1	Kuyonuka	apaxuc
kapmospers.	ryk	чаника	aposcuc
~ KHCOLALA		nunuga	
Sanan	nounger		
aspurcoc	recnow		
arlariac	colkina		
Mucko	моркова		
Monney	nepey		
- 0			
5. Ответьте на след	ующие вопросы: что	для вас является прави	TANAM PURE
Para Cite			попосы питанием.
5. Ответьте на след Какое ваше любимое	блюдо? Как часто вы	едите вредную пишу (шисы саадости и
1. д.? Какие традици	онные русские блюда	вы знасте?	ипсы, сладости и
1. д.? Какие традици	онные русские блюда	вы знасте?	ипсы, сладости и
1. д.? Какие традици	онные русские блюда	вы знасте?	ипсы, сладости и
1. д.? Какие традици 1, Фрукты и 2. Стейк	онные русские блюда	вы знасте?	ипсы, сладости и
1. д.? Какие традици	блюдо? Как часто вы опные русские блюда овощу с картошко	вы знасте?	ипсы, сладости и
1. д.? Какие традици 1, Фрукты ч 2. Стейк 3. гасто	онные русские влюда овошум с картошкой	еоите вреоную пищу (в вы знаете?	ипсы, сладости и
1. д.? Какие традици 1, Фрукты ч 2. Стейк 3. гасто	онные русские влюда овогру с картошког шка, пиши	еоите вреоную пищу (ч вы знаете? Ги сомат	ипсы, сладости и
1. Djujemos 4 2. Comerik 3. Zaomo	онные русские влюда овогру с картошког шка, пиши	еоите вреоную пищу (ч вы знаете? — и същат	ипсы, сладости и